

MANON.

Opéra comique en cinq actes et six tableaux.

Poème de Henri Meilhac
et Philippe Gille.

Musique de J. Massenet.

Prélude.

Allegro moderato. 104 = ♩

Grande Flûte.
Petite Flûte.
Hautbois.
Clarinettes en Si b.
Bassons.
1^{re} 2^e Cors en Fa
3^e 4^e Cors chromatiques en Fa
Pistons en Si b.
1^{re} 2^e Trombones.
3^e
Timbales en Fa ♩ -Do ♩ .
Grosse Caisse et Cymbales.
Tambour militaire et Grelots.

Allegro moderato. 104 = ♩

HARPE.
1. Violons.
2. Violons.
Altos.
Violoncelles.
Contrebasses.

Allegro moderato. 104 = ♩

A

The first system of the musical score consists of ten staves. The top three staves (treble clef) feature complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes. The fourth staff (bass clef) provides a steady accompaniment. The fifth and sixth staves (treble clef) contain sustained chords and melodic fragments. The seventh and eighth staves (bass clef) continue the accompaniment. The ninth and tenth staves are empty. A vertical line separates the first ending (marked '1.') from the second ending (marked '2.'). The first ending leads back to the beginning of the system, while the second ending leads to the start of the second system.

This section contains two empty musical staves, one in treble clef and one in bass clef, serving as a placeholder for the second system of the score.

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves (treble clef) feature complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes. The third staff (bass clef) provides a steady accompaniment. The fourth staff (bass clef) continues the accompaniment. A 'div.' (divisi) marking is present in the second measure of the top staff, indicating that the notes should be played by multiple hands. A vertical line separates the first ending (marked '1.') from the second ending (marked '2.'). The first ending leads back to the beginning of the system, while the second ending leads to the start of the third system.

A

This system contains a complex musical score with multiple staves. The top staff features a rapid, repetitive rhythmic pattern. Below it, several staves show various rhythmic figures and chords. Dynamic markings such as *a 2.* and *f* are present. A section labeled "G. Caisse seule." is indicated in the lower part of the system.

This section consists of several empty staves, likely representing a rest or a specific performance instruction.

This system continues the musical score. It includes staves with markings for *div.* (divisi) and *unis.* (unison). The rhythmic patterns are consistent with the first system, showing complex textures and dynamic variations.

D

poco rall. - - E Andante sostenuto. 96 =

1º Solo.
f bien chanté et soutenu
ritruto
mf
p

poco rall. - - Andante sostenuto. 96 =

f
p

poco rall. - - Andante sostenuto. 96 =

div.
p
sf espr. → p
dim. p
unif.
pizz.
f
Soli.
f soutenu et bien chanté
p

D

poco rall. - - E Andante sostenuto. 96 =

F

Musical score for the first system. It includes parts for Hautb. (Hautbois) and Cors. (Corno). The Hautb. part begins with a dynamic of *f* and *p*. The Cors. part has a dynamic of *pp*. The score consists of multiple staves with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

Musical score for the second system, featuring a single melodic line with a dynamic of *f*. The line includes a triplet of eighth notes.

Musical score for the third system. It includes multiple parts with various dynamics and techniques. Dynamics include *fp*, *p*, *sf*, and *f*. Techniques include *div.* (divisi), *arco*, *pizz.* (pizzicato), and *unis.* (unison). The score consists of multiple staves with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

F

G a tempo

This system contains ten staves of music. The top two staves are for the vocal line, with dynamics ranging from *mf* to *ff*. The piano accompaniment includes a right-hand part with *mf* and *dim.* markings, and a left-hand part with *p* and *pp* markings. A *poco* marking is present over a melodic line. The bottom two staves are for the bass line, with dynamics *p* and *pp*. A *Gr. Caisse seule.* instruction is located in the lower right of the system.

a tempo

This system contains ten staves of music. The top two staves feature triplet patterns with dynamics *p*, *pp*, *mf*, and *ff*. The piano accompaniment includes a right-hand part with *p* and *pp* markings, and a left-hand part with *p* and *pp* markings. The *Gr. Caisse seule.* instruction continues. The system concludes with the tempo marking *G a tempo* and dynamics *mf* and *ff*.

H a tempo

allargando

Musical score for the first system, featuring multiple staves with dynamic markings (mf, pp, f, ff) and performance instructions like "Solo." and "cresc.".

Tamb. mil.seul.
p cresc.

a tempo

allargando

Musical score for the second system, showing a transition from a tempo to allargando with dynamic markings.

a tempo

allargando

Musical score for the third system, including performance instructions like "div." and "pizz." along with dynamic markings.

H a tempo

ff allargando

I Allegretto tranquillo. 96 = ♩

musical score for the first system, featuring multiple staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings. The score includes various dynamics such as *ff*, *p*, *sf*, *pf*, *f*, and *pp*. A specific instruction reads "les Pistons changent en la." with a key signature change to one flat. Other markings include *tutta forza unios* and *pp*.

Allegretto tranquillo. 96 = ♩

musical score for the second system, continuing the piece with similar rhythmic complexity. It includes dynamic markings such as *pp*, *pizz.*, and *p*. The system concludes with the tempo and metronome marking:

I Allegretto tranquillo. 96 = ♩

Acte I.

La grande cour d'une Hotellerie à Amiens.

Allegro. 152 = ♩

Grande Flûte. *f cresc.*

Petite Flûte.

Hautbois. *f cresc.*

Clarinets en La. *f cresc.*

Bassons. *f cresc.*

Cors en Ré. *a 2. f cresc.*

Cors en Fa. *f cresc.*

Pistons en La.

3 Trombones.

Timbales en La Ré.

Triangle. *f cresc.*

1. Violons. *f cresc.*

2. Violons. *f cresc.*

Altos. *f cresc.*

Poussette.

Javotte.

Rosette.

Guillot-Morfontaine. *Rideau.*

de Brétigny.

l'Hôtelier.

Violoncelles. *f cresc.*

Contrebasses. *f cresc.*

Allegro.

Cors.

Timb.

Triangle.

Guillot - Morfontaine *appelant*)
 Ho - là! Hé! Monsieur l'Hôte - lier? Combien de

1

Cors.

f *a tempo*

6. temps faut-il cri - er A - vant que vous dai-gniez en - ten - dre? de Brétigny.
 8. Nous a - vons soif!

Musical score for the first system. It includes vocal lines for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.), and instrumental parts for Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Horns (Corns.), Trumpets (Tpts.), Trombones (Tbns.), and Piano (P.). The lyrics are: "Nous a - vons faim! Hé - là! Hé! Mor - Vous mo - quez - vous de faire at - ten - dre? Mor -".

Musical score for the second system. It includes vocal lines for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.), and instrumental parts for Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Horns (Corns.), Trumpets (Tpts.), Trombones (Tbns.), and Piano (P.). The lyrics are: "- bleu! Viendrez-vous à la fin? Foi de Guil - lot Mor - fon -".

en animant

This system contains the vocal introduction and the first vocal entry. The vocal lines (Soprano and Bass) enter with the lyrics: "tai - nel C'est par trop de cru-au - té Pour des gens de qua - li - té! Il est mort, la chose est cer - tai - ne!". The instrumental accompaniment includes Violin I and II, Viola, and Cello/Double Bass. Dynamics range from *f* to *mf*. Performance instructions include "en animant", "arco", and "cresc.".

en animant

mf > *cresc.*

Più mosso.

3

This system features a full orchestral section and vocal entries. The instruments include Cors (Trumpets), Pistons (Trumpets), Timb. (Timpani), and Poussette (Snare Drum). The vocal lines include Guillot and Brétigny. The lyrics continue: "Al-lons, mes - sieurs, point de cour-roux!.. mort! Il est mort! Que faut-il fai - re? il n'en-tend". Performance instructions include "Più mosso.", "pizz.", and "p".

ff Più mosso.

p

4

Allegro brillante. 116 =

Cors.

Pistons.

3 Trombones.

Timb.

Triangle.

Allegro brillante.

arco

arco

arco

Poussette. (riant aux éclats)

On le rap - pel - le! on le har - cel - le on le rap - - pel - - - le! Voy - ons, Mon - sieur l'Hô - te - -

Javotte.

(de même)

On le har - cel - le on le rap - - pel - - - le! Voy - ons, Mon - sieur l'Hô - te - -

Rosette.

(de même)

On le rap - - pel - - - le! Voy - ons, Mon - sieur l'Hô - te - -

Guillot.

pas!..

Bretigny.

Voy - ons, Mon - sieur l'Hô - te - -

Voy - ons, Mon - sieur l'Hô - te - -

arco

arco

Allegro brillante.

The first system of the score features a grand staff with five staves. The top two staves are treble clef, and the bottom three are bass clef. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. It includes various dynamics such as *f* (forte) and *p* (piano), and articulation marks like accents and slurs.

The second system continues the piano accompaniment. It features a grand staff with five staves. The top two staves are treble clef, and the bottom three are bass clef. The music includes dynamic markings like *div.* (diviso), *p* (piano), *f* (forte), and *unis.* (unison). There are also slurs and accents throughout the system.

The third system contains vocal parts and piano accompaniment. It includes five vocal staves labeled P. (Piano), J. (Ténor), R. (Basse), G. (Soprano), and B. (Basse). The lyrics are: "lier! Mon-trez-vous hos-pi-ta-lier! Mon-trez-vous hos-pi-ta-lier! Voy-ons, Mon-sieur l'Hô-te-lier! Voy-ons, Mon-sieur l'Hô te-". The piano accompaniment is shown in a grand staff with five staves. The system includes dynamic markings like *p* (piano), *f* (forte), and *unis.* (unison), along with slurs and accents.

The musical score for page 17 consists of piano accompaniment and vocal parts. The piano part is written in treble and bass clefs with a key signature of one sharp (F#). It features dynamic markings of *f*, *dim.*, and *p*. The vocal parts include Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), and a Bassoon (B.) part. The lyrics are in French and include the phrase "Sau-vez-nous de la fa-mi-nel".

Piano Accompaniment:
- Treble clef: *f*, *dim.*, *p*
- Bass clef: *f*, *p*

Vocal Parts:
- S.: -lier! Sau-vez-nous de la fa - mi - nel
- A.: -lier! Sau-vez-nous de la fa - mi - nel Ay -
- T.: -lier! Sau-vez-nous de la fa -
- G.: -lier! Sau-vez-nous de la fa - mi - nel
- B.: -lier! Sau-vez-nous de la fa - mi -

suivez a tempo

5

Musical score for piano and strings, measures 1-10. The piano part features a melodic line with dynamics *f* and *p*, and a section marked *f espressivo*. The string part includes a cello line with *dim.* and *p* markings. The score is in G major and 3/4 time.

suivez a tempo

Vocal and piano accompaniment for the second system. The vocal parts (P, J, a, t, b) sing the following lyrics:

Mon-trez-vous hos-pi-ta-lier! Voy-ons, Mon - sieur l'Hô-te-lier! Mon-sieur l'Hô-te- - lier! Sauvez-nous de la fa-
 - ez pi - - - tié! Mon-sieur l'Hô-te- - lier! Sauvez-nous de la fa-
 - mi - - - ne! Monsieur l'Hô-te- - lier! Sauvez-nous de la fa-
 - - - ne! Mon-sieur l'Hô-te- - lier! Si non

The piano accompaniment includes markings for *pizz.* and *arco*, and dynamics *f* and *p*. A *poco rall.* marking is present above the vocal lines.

suivez a tempo

p

Cors.
 Pist.
 Tromb.
 Timb.

mf cresc.
f

P.
 J.
 H.
 G.
 B.

- mi - - - - ne! Sau-vez-nous de la fa - mi - - - - ne! Voy-ons, Mon-sieur, Mon-sieur... l'Hô - te -
 - mi - - - - ne! Sau-vez-nous de la fa - mi - - - - ne! Voy-ons, Mon-sieur, Mon-sieur... l'Hô - te -
 - mi - - - - ne! Sau-vez-nous de la fa - mi - - - - ne! Voy-ons, Mon-sieur, Mon-sieur... l'Hô - te -
 Soy-ez donc hos-pi-ta - lier! Soy-ez donc hos-pi-ta - lier! Voy-ons, Mon-sieur, Mon-sieur... l'Hô - te -
 l'on vous ex - - ter - mi - ne! Si non l'on vous ex - ter - mi - ne! Mon-sieur, Mon-sieur... l'Hô - te -

animez un peu

Moderato poco a poco

The first system of piano accompaniment consists of a grand piano (G.P.) and a bass clef (B.) staff. The G.P. staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The B. staff has a bass clef and the same key signature. The music is in 4/4 time and features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. There are some rests in the right hand during the first few measures.

animez un peu

Moderato poco a poco

The second system of piano accompaniment continues the piece. It includes a grand piano (G.P.) and a bass clef (B.) staff. The notation is similar to the first system, with a consistent eighth-note accompaniment. There are dynamic markings 'p' (piano) and 'dim.' (diminuendo) in the G.P. staff. The piece concludes with a final flourish in the right hand.

P. -lier! Pas de ré-pon-se?

J. -lier! Pas de ré-pon-se?

R. -lier! Pas de ré-pon-se?

G. -lier!

B. (écoutant) Eh bien!.. Eh quoi!.. Pas de ré-pon-se?

The vocal parts are arranged in five staves, labeled P. (Piano), J. (Jeune), R. (Régulier), G. (Général), and B. (Basse). The lyrics are in French. The B. part includes the instruction '(écoutant)' and the lyrics 'Eh bien!.. Eh quoi!.. Pas de ré-pon-se?'. The vocal lines are mostly rests, with the final phrase appearing at the end of the system.

animez un peu

Moderato poco a poco

The third system of piano accompaniment is the final system on the page. It includes a grand piano (G.P.) and a bass clef (B.) staff. The notation continues the eighth-note accompaniment. There is a dynamic marking 'f' (forte) at the end of the system.

Allegro. **6** poco rall. suivez

Hautb.

Clar.

pp

f

p

pp

pp

pp

pp

Allegro. poco rall. Tempo I.

p

f

pp

pp

pp

P. Recommen - çons! Voyons, Mon-

J. Recommen - çons! Voyons, Mon-

R. Recommen - çons! Voyons, Mon-

G. Pas de ré-pon-se?.. Pas trop de bruit ce-là re-dou-ble l'ap-pé - tit. dim.

B. Il est sourd à no-tre se-mon - ce Voyons, Mon-

pp

pp

pp

f Allegro. poco rall. Tempo I.

f

pp

pp

Allegro. Tempo I. 152 = ♩

The first system of the score features a piano accompaniment. It consists of a grand staff (treble and bass clefs) and two individual staves for the right and left hands. The music is in 3/4 time and features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte). The key signature has one sharp (F#).

Allegro. Tempo I.

The second system of the score continues the piano accompaniment. It features a grand staff and two individual staves. The music includes a *div.* (divisi) section where the piano part is split across multiple staves. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *pp* (pianissimo). The key signature has one sharp (F#).

P.
-sieur l'Hôte - - lier! Montrez-vous hos-pi-ta - lier! Mon-trez-vous hos-pi-ta - - lier!

J.
-sieur l'Hôte - - lier! Montrez-vous hos-pi-ta - lier! Mon-trez-vous hos-pi-ta - - lier! (l'Hôtelier paraît sur le pas de la porte.)

R.
-sieur l'Hôte - - lier! Montrez-vous hos-pi-ta - lier! Mon-trez-vous hos-pi-ta - - lier!

G.
Mon-trez-vous hos-pi-ta - lier! Mon-trez-vous hos-pi-ta - - lier! (avec une explosion de joie et de surprise)

B.
-sieur l'Hôte - - lier! Montrez-vous hos-pi-ta - lier! Mon-trez-vous hos-pi-ta - - lier! Ah! voi - là le cou-pa-ble!..

The vocal parts include Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), and Piano (P.). The lyrics are in French and describe a scene where a hotelier appears on the doorway. The piano accompaniment continues with dynamics like *mf* and *pp*. The key signature has one sharp (F#).

Allegro. Tempo I.

Violons. *pizz.* *p*

Guillot. *f* (avec une fureur comique)

l'Hôtelier. Ré-ponds-nous, mi-sé-ra-ble!

Moi, vous a-ban-don-ner! Je ne di-rai qu'un

pizz. *p*

Timb.

arco *f*

arco *f*

arco *f*

l'Hôtelier. *f* (à ce moment, des marmitons sortent de l'Hôtellerie en portant des plats.)

mot: qu'on ser-ve le di-ner!

arco *f*

arco *f*

Allegro maestoso (non troppo lento). 108 = ♩

The main orchestral score consists of multiple staves for strings and a triangle solo. The top two staves are for Violins I and II, both marked *ff*. The next two staves are for Violas and Cellos, with dynamic markings ranging from *ff* to *p*. The bottom two staves are for Double Basses, also marked *ff*. A Triangle Solo part is shown below the basses, starting with a *f* dynamic. The music is in 2/4 time and features a driving, rhythmic pattern.

Triangle Solo.

Solo.

Allegro maestoso (non troppo lento).

This section contains five musical parts: Poussette, Javotte, Rosette, Guillot, and Brétigny. Poussette, Javotte, and Rosette are marked *pizz.* (pizzicato) and *p*. Brétigny is marked *arco* (arco) and *mf*. The parts are arranged in a block, with Poussette, Javotte, and Rosette on the top three staves, and Brétigny on the bottom staff. The music is in 2/4 time and features a rhythmic pattern similar to the main score.

Poussette.

Javotte.

Rosette.

Guillot.

Brétigny. (Les marmitons se dirigent lentement et presque solennellement vers le pavillon.)

l'Hôtelier.

The musical score for l'Hôtelier consists of two staves. The top staff is marked *pizz.* and *p*, and the bottom staff is marked *pr* (pizzicato) and *mf*. The music is in 2/4 time and features a rhythmic pattern similar to the main score.

Allegro maestoso (non troppo lento).

The musical score is arranged in a standard orchestral format. At the top, there are five staves for the string section (Violins I, Violins II, Violas, Cellos, and Double Basses). Below these are staves for woodwinds (Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons) and brass (Trumpets, Trombones, and Tuba/Euphonium). A Soloist part is written in bass clef. The bottom section contains vocal parts for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), Bass (B.), and a Chorus (H.). The lyrics are: "Hors-dœu-vres de cheix... et di-ver-ses é-pi-cest!". The score includes various dynamic markings such as *ff*, *p*, *dim.*, *f*, *pizz.*, and *arco*. There are also performance instructions like "Solo." and "(avec importance)".

The musical score is written for piano and voices. It features a grand staff with four staves for piano accompaniment and five staves for vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Bassoon). The piano part includes intricate textures with triplets and dynamic markings such as *mf*, *f*, and *p*. The vocal parts have lyrics in French. The score is divided into measures by vertical bar lines.

Lyrics:

P. Par-fait! Ô dou-ce pro-vi - den -

J. Par-fait! du poisson.. Voi-là qu'en ca-

R. Par-fait! Voi-là qu'en ca-

G. Par-fait! du pou-let! Voi-là qu'en ca-

B. Par-fait! Parfait Voi-là qu'en ca-

H. Pois-son... poulet... Voy-

The musical score consists of several systems of staves. The upper systems are for the piano accompaniment, including the right and left hands of the grand piano and the bass line. The lower systems are for the vocal parts, labeled P (Piano), J (Jeune Femme), R (Rondeau), G (Garde), B (Bourgeois), and H (Habitant). The piano part features various dynamics such as *dim.*, *mf*, *p*, *sp*, *fp*, and *pizz.*. The vocal parts have lyrics in French, including: "ce! On vient nous ser-vir!", "den-ce On vient nous ser-vir!", "den-ce On vient nous ser-vir!", "den-ce On vient nous ser-vir!", "den-ce On vient nous ser-vir!", "ez! On vient vous ser-vir!", "Des é-cre-visses!", "Des é-cre-visses!", "Des é-cre-visses!", "Des é-cre-", and "Un buisson d'é-cre-vis-ses!". Performance instructions like "(avec joie)" and "(insistant)" are also present.

mp

mp

f *p*

f *p* *f* *p*

p *mp* *pizz.* *f* *cresc.*

f *p* *f* *p* *f*

P
S
R
G
B
H

(aux marmitons)
-visses!.. Ne les troublez pas!..

Et pour ar-ro-ser le re - pas: De vieux vins... Et pour complè - ter les ser - vi - ces: Le pâ-

arco *f* *p* *f* *p* *f* *pizz.*

Cors en ré

sempre cresc.

arco

f *p* *dim.*

P Un pâ-té! Ô dou-ce pro-vi-

J Un pâ-té!

R Un pâ-té!

G Un pâ-té! (s'approchant) Vrai-ment!..

B Un pâ-té! (de même)

H Un pâ-té! (se rengorgeant) Par-fait!

-té de canard! Non pas, Messieurs, un objet d'art!

arco

f *p* *dim.*

- den - - - ce On vient nous servir! O sort dé-lec - ta - ble Lorsque l'on a faim
 S *dim.* *mf* *f* *cresc.*
 A *dim.* *mf* *f* *cresc.*
 T *dim.* *mf* *f* *cresc.*
 B *dim.* *mf* *f* *cresc.*
 H *dim.* *mf* *f* *cresc.*
 P *f* *dim.* *mp* *mf* *f* *cresc.*

Voi-là qu'en ca - dence On vient nous servir! O sort dé-lec - ta - ble Lorsque l'on a faim
 Voi-là qu'en ca - dence On vient nous servir! O sort dé-lec - ta - ble Lorsque l'on a faim
 Voi-là qu'en ca - dence On vient nous servir! O sort dé-lec - ta - ble Lorsque l'on a faim
 Voi-là qu'en ca - dence On vient nous servir! O sort dé-lec - ta - ble Lorsque l'on a faim
 Voy - ez! On vient vous servir! Il est préf - ra - ble Et même très sain

p subito *ff* *ff* *ff* *ff*

p subito *ff* *ff* *ff* *ff*

p subito *ff* *ff* *ff* *ff*

p subito *ff* *ff* *ff* *ff*

p *ff* ^{a 2.} *ff* *ff* *ff*

p *ff* *ff* *ff* *ff*

p *ff* *ff* *ff* *ff*

Pist. *ff* *ff* *ff* *ff*

Tromb. *ff* *ff* *ff* *ff*

p *ff* *ff* *ff* *ff*

p *ff* *ff* *ff* *ff*

p subito *ff* *ff* *ff* *ff*

p *ff* *ff* *ff* *ff*

p *ff* *ff* *ff* *ff*

p *f* *f* *f* *f*

S. *p* *f* *f* *f*

A. *p* *f* *f* *f*

T. *p* *f* *f* *f*

B. *p* *f* *f* *f*

H. *p* *f* *f* *f*

p *pizz.* *ff* arco *ff* *ff*

De se mettre en-fin à ta - - - ble! On vient nous servir! A ta - - -

De se mettre en-fin à ta - - - ble! On vient nous servir! A table! à ta - - -

De se mettre en-fin à ta - - - ble! On vient nous servir! A table! à ta - - -

De se mettre en-fin à ta - - - ble! On vient nous servir! A table! à ta - - -

De se mettre en-fin à ta - - - ble! On vient nous servir! A table! à ta - - -

D'at-ten-dre la faim Mettez-vous à table, On vient vous servir! A table! à ta - - -

a tempo

The score consists of 12 staves. The top 10 staves are for piano accompaniment, with the right hand on staves 1-5 and the left hand on staves 6-10. The bottom 2 staves are for voices, labeled P (Piano) and J (Ténor). The piano part features a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, often with triplets. Dynamic markings include *ff* (fortissimo), *dim.* (diminuendo), and *p* (piano). The tempo is marked *a tempo*. The key signature has one sharp (F#). The vocal part has lyrics in French: "ble! à ta - - - ble!" and "(Tous rentrent dans le pavillon dont la porte et la fenêtre se referment.)". A stage direction "(L'Hôtelier reste seul.)" is also present.

Changez en Si b.

(L'Hôtelier reste seul.)

(Tous rentrent dans le pavillon dont la porte et la fenêtre se referment.)

10 a tempo

Hrb. Cl. Timb. Viol. p Allos. p

L'Hôtelier. L'Hôtelier: C'est très bien de diner! Il faut aussi payer Et je vais... Mais

a tempo pp pp pp

Clar. en ré Changez en Si b. Cors. en fa Timb. Viol. pizz. poco cresc. dim. Solo. (Se diri-

au fait, pensons au chevalier Des Grieux. Le temps passe... Et j'ai promis de retenir sa place au premier coche...

pizz. p pizz. pp

Bass. Cors en Ré. I Solo. Timb. Viol. arco p

Allegro moderato. 126 = ♩ Solo. mf Changez en Fa ♩ - Ut ♩ Allegro moderato. 126 = ♩ arco p

-geant au fond et apercevant les Bourgeois qui se disposent à envahir l'Hôtellerie.) (sentencieusement)

Et mais, voilà déjà la ribambelle des bons bourgeois! Ils viennent regarder si l'on peut logner quelque belle, ou se moquer de quelque voyageur. J'ai remarqué que l'homme est très observa-

arco p arco p

Allegro moderato. 126 = ♩

Cloche dans les coulisses (en ut 2).

Allegro moderato. 126 = ♩

G. Fl.

P. Fl.

Hrb.

Cl.

Bass.

Cors.

Pist.

Tromb.

Timb.

Trgl.

f, *cresc.*, *a 2.*, *f*, *mf cresc.*, *f*

Allegro moderato. 126 = ♩
pesant et soutenu

Viol. *mf*

Altos. *mf*

pesant et soutenu, *cresc.*, *f*

L'Hôtelier.
-teur! (il entre dans le bureau.)
(La cloche de l'Hôtellerie se fait entendre.)

Bourgeois
Bourgeoises.

(Les Bourgeois et les Bourgeoises envahissent peu à peu l'Hôtellerie.)

Vcll. *mf*

C. B. *mf*

pesant et soutenu, *cresc.*, *f*

Allegro moderato. 126 = ♩

The piano accompaniment consists of several staves. The upper staves feature intricate rhythmic patterns with frequent sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. Dynamic markings such as *f* (forte) and *a 2.* (second ending) are used throughout. The lower staves provide a more melodic and harmonic foundation, with some staves containing repeated rhythmic figures.

(avec calme)

S
En - ten - dez - vous la clo - che, Voi - ci l'heure du co - che, Il faut tout voir! tout voir!

T
En - ten - dez - vous la clo - che, Voi - ci l'heure du co - che, Il faut tout voir! tout voir!

B
En - ten - dez - vous la clo - che, Voi - ci l'heure du co - che, Il faut tout voir! tout voir!

The vocal section includes three staves for Soprano (S), Tenor (T), and Bass (B). The lyrics are: "En - ten - dez - vous la clo - che, Voi - ci l'heure du co - che, Il faut tout voir! tout voir!". The piano accompaniment continues below the vocal staves, providing harmonic support with sustained chords and rhythmic patterns.

Bass.

Cors.

Tromb.

Timb.

Solo

f Les vo - ya - geurs, les vo - ya - geu - ses, *p* Il faut tout voir!.. *mf* Pour nous *f*

f Les vo - ya - geurs, les vo - ya - geu - ses, *p* Il faut tout voir!.. *mf* Pour nous *f*

f Les vo - ya - geurs, les vo - ya - geu - ses, *p* Il faut tout voir!.. *mf* Pour nous *f*

p *cresc.* *f* *dim.*

p *cresc.* *f* *dim.*

Bass. *pp* *f* *tr*

Cors. *pp* *f* *p* *tr*

Tromb. *pp* *f*

Timb. *pp*

Viol. *f* *tr*

Altos. *pizz.* *arco* *f* *pizz.* *p*

Lescaut. *f* (Lescaut s'adressant aux gardes.)

Deux gardes. (Lescaut entre, suivi de deux gardes.) C'est bien i - ci l'Hôtel - le -

Soprano: C'est un de - voir!

Tenore: C'est un de - voir!

Basse: C'est un de - voir!

pizz. *arco* *f* *pizz.* *p*

14 Allegro moderato. 120 = ♩

Bass. *mf* *a 2.*

Cors.

Viol.

arco *mf* *f* *Soli. très marqué*

I. - ri - e Où le co-che d'Ar-ras va tan-tôt s'ar-rê-ter? Bon-soir!

es: C'est bien i - - ci!

arco divisi *f* *unis.* *f* *divisi* *f*

Allegro moderato. 120 = ♩

G. Fl. *mf*

P. Fl. *mf*

Hrb. *mf*

Cl. *mf*

Pist. *mf*

Trgl. *mf*

Viol. *fp* *f*

fp *f*

(avec bonne humeur)

(se récriant) Ja - mais! ja - mais! ja -

Quel-le plai-san-te - ri - e! Les-caut, tu pourrais nous quitter!

fp *f*

Allegro moderato. 112 = ♩.

P. Fl. Solo. *p*

Hrb. *p*

Clar. *p*

Pist. *p* Solo.

Trgl. *p* Solo.

p *leger*

mf *divisi* *pizz.* *arco* *p*

mf *divisi* *pizz.* *arco* *p*

p *pizz.* *arco* *p*

mais! Al - lez à l'auber-ge voi - sine — On y vend un clai - ret joy - eux; Je vais at - ten - dre ma cou - si -

pizz. *arco* *p*

Allegro moderato. 112 = ♩.

G. Fl. *a tempo*

Htb. *1. tr.*

Cl. *p f*

Cors Ré *f*

Viol. *pp f pizz.*

L. *rall. mf* ne... Je vais at - ten - dre ma cou - si - - ne... Et je vous rejoins tous les deux! Vous m'insul - tez, C'est impru - dent! C'est

Rappelle - toi! (suppliant) Lescaut!..

pp f

15 *a tempo*

P. Fl. *a tempo*

Htb. *a tempo*

Cl. *a tempo*

Bass. *a tempo*

Cors. *p cresc. f*

Pist. *p cresc. Solo*

Timb. *mf*

Trgl. *p cresc. f*

Viol. *a tempo*

L. *mf* - fait et insolent) bon! Je per - drais la mé - moi - re Quand il s'agit de boi - re! *f* Al - lez! *p* à l'au - berge voi - sine On y vend un clai - ret joy -

p Solo. I. Solo. Solo. p léger arco mf divisi pizz. divisi pizz. p

a tempo

G. Fl.

rall.

a tempo

P. Fl.

Htb.

Cl.

Bass.

Cors.

Pist.

Tromb.

Timb.

G. Caiss.

Trgl.

Viol.

Altos.

Lescant.

Bourgeois
et
Bourgeoises.

Vcll.

C. B.

rall.

a tempo

Musical score for orchestra and vocal soloist. The score includes parts for G. Fl., P. Fl., Htb., Cl., Bass, Cors., Pist., Tromb., Timb., G. Caiss., Trgl., Viol., Altos, Lescant (vocal soloist), Bourgeois et Bourgeoises, Vcll., and C. B. The score is divided into sections marked "rall." and "a tempo". Dynamics include *p*, *pp*, *mf*, *f*, and *pizz.* Performance instructions include *arco*, *divisi*, and *tr.*

-eux!.. Je vais at-ten-dre ma cou - si - - ne! Al - lez trinquer en m'atten - dant!.. En m'atten-

16

Allegro. Tempo I. 126 = ♩

Musical score for the first section, featuring piano, violin, and trombone parts. The piano part includes a complex texture with many sixteenth notes and rests. The violin and trombone parts have more melodic lines with some trills and accents.

Allegro. Tempo I. 126 = ♩

pesant et soutenu *tr*

Musical score for the second section, featuring piano and violin parts. The piano part continues with a similar texture to the first section. The violin part has a more rhythmic, eighth-note pattern. The tempo and dynamics markings are consistent with the first section.

unis. arco

unis. arco

- dant, Al-lez trin - - quer!

(avec joie)

ff

(La rue s'emplit de postillons, de porteurs portant des malles, des cartons, des valises, et précédés ou suivis de voyageurs et de voyageuses qui tournent autour d'eux pour obtenir leurs bagages.)

Les voi - là! les voilà! les voi - là!
 Les voi - là! les voilà! les voi - là!
 Les voi - là! les voilà! les voi - là!

Musical score for the vocal and piano parts of the second section. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor) have lyrics and melodic lines. The piano part continues with the same texture as before. Dynamics include *f* and *ff*.

arco

pesant et soutenu

pesant et soutenu

Allegro. Tempo I. 126 = ♩

This page of a musical score contains the following elements:

- Piano Accompaniment:** Multiple staves for piano, including grand piano (GP) and upright piano (UP) parts. The piano part features complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. Dynamics include *pp*, *f*, and *cresc.* (crescendo). A section is marked *a 2.* (second ending).
- Vocal Parts:** Three vocal staves labeled S (Soprano), T (Tenor), and B (Bass). The vocal lines are mostly rests, with some melodic fragments. A specific instruction "(Arrivée du coche.)" is written above the vocal staves.
- Orchestration:** The score includes parts for strings and woodwinds, with various dynamics and articulation marks such as *tr* (trills) and *tr^b* (trills with a flat).
- Tempo and Meter:** The tempo is indicated as *And.* (Andante) and the meter is 2/4.

17

Più mosso. 152 = ♩

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. It features a grand staff (flute, oboe, clarinet, bassoon) at the top, followed by a piano and celesta section (piano, celesta, harp), a string section (violins I and II, violas, cellos, and double basses), and a percussion section (snare drum, cymbals, gong, and triangles). The tempo is marked 'Più mosso' with a metronome marking of 152. The key signature has one sharp (F#). The score includes various dynamic markings such as *ff* (fortissimo), *p* (piano), and *p* *unis.* (piano unison). There are also performance instructions like 'G. Caisse sans Cymb.' and 'Fouet et Grelots'. The vocal parts for 'Voyageuses et Voyageurs' are written in a single staff below the orchestra. The score concludes with the instruction 'Più mosso. 152 = ♩'.

G. Caisse sans Cymb.

Fouet et Grelots.

Più mosso. 152 = ♩

Voyageuses et Voyageurs.

(Au fond on aperçoit le Coche, duquel descendent des voyageurs)

Bourgeois

et Bourgeoises.

Più mosso. 152 = ♩

Musical score for piano and orchestra, measures 1-12. The piano part features complex rhythmic patterns with accents and slurs. The orchestra part includes woodwinds and strings. Dynamics include *p* (piano) and *sf* (sforzando).

Une vieille dame (se rajustant.)

Oh! ma coif - fu - rel.. oh! ma toi - let - tel..

Vocal line and piano accompaniment for the vocal entry. The vocal line is on a single staff with lyrics. The piano accompaniment is on two staves below. Dynamics include *sf* (sforzando).

Un voyageur.

Un porteur (de mauvaise humeur.)

Eh! le por-teur!... Dans un ins - tant!

(riant.)

Voyez-vous pas cet-te co-quet-te!..

Voyez-vous pas cet-te co-quet-te!..

Voyez-vous pas cet-te co-quet-te!..

The first system of the score features a piano accompaniment consisting of ten staves. The top two staves are for the right hand, and the bottom eight staves are for the left hand. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The right hand plays a complex, rhythmic pattern of chords and eighth notes, while the left hand provides a steady bass line with chords and eighth notes. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

The second system of the score includes vocal parts and piano accompaniment. It consists of ten staves. The top two staves are for the piano accompaniment, and the bottom six staves are for the vocal parts. The vocal parts are for Soprano (S), Tenor (T), and Bass (B). The lyrics are in French. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as in the first system. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

Une voyageuse.
Où sont mes oi-seaux et ma ca - ge?..

(de même)
Ah! le sin - gu - lier per - son - na - ge!
Ah! le sin - gu - lier per - son - na - ge!
Ah! le sin - gu - lier per - son - na - ge!

Musical score for piano and orchestra, measures 1-18. The piano part is in the upper staves, and the orchestra is in the lower staves. Dynamics include *p*, *sf*, and *cresc.* The orchestra includes Timbales, G. Caisse seule, and Fouet et Grelots.

Une autre (appellant aussi) Une autre (appellant aussi) Une autre. (réunies)
 Postillon! Postillon!.. Mon pa-nier! Postillon!

Un voyageur. (appellant) Un autre (de même) Un autre. (réunis)
 Hé! Postillon! Hé! Postil - lon! Ma mal-le! Postil - lon! Postil - lon!

(Les Postillons et les Porteurs se dégagent.)
 Dans un mo - ment! dans un mo - ment!

Piano accompaniment for the final part of the scene, measures 19-22. Dynamics include *p* and *cresc.*

The musical score consists of several systems of staves. The top system includes a grand staff with piano accompaniment (p) and a vocal line starting at measure 20 with a forte (*ff*) dynamic. The piano part features complex textures with triplets and sixteenth-note patterns. The vocal line is for a group of characters, with lyrics in French. The score includes various dynamics such as *ff*, *div.*, and *unis.*. The bottom system shows the vocal parts for different groups: Voyageuses, Voyageurs, Postillons et Porteurs, Bourgeois et Bourgeoises, and a final vocal line. The piano accompaniment continues with a strong, rhythmic accompaniment.

Voyageuses.
(criant à tue-tête)

Donnez à cha-cun son ba - ga - - - ge!

Voy-ons! voyons! voy-ons! Dieux!

Voyageurs.

Donnez à cha-cun son ba - ga - - - ge!

Voyons! voyons! voy-ons! Dieux!

Postillons et Porteurs.

Moins de ta - pa - ge! non! non! non! non!

Ah!

Bourgeois
et

Ah!

Bourgeoises.

Ah!

Ah!

G. Caisse

et
Cymb.

div.

unis.

mf quel tra - cas et quel tourment! quand il faut mon - ter en voi - tu - re, *ff* Ah! je le jure on ferait bien de faire a -
mf quel tra - cas et quel tourment! quand il faut mon - ter en voi - tu - re, *ff* Ah! je le jure on ferait bien de faire a -
mf c'est à se damner vrai - ment! cha - cun d'eux gé - mit et mur - mu - re! *ff* Rien qu'en mon - tant dans la voi - ture et re - com -
mf c'est à se damner vrai - ment! cha - cun gé - mit! *ff* Rien qu'en mon - tant ou descen - dant! Dieux!
mf c'est à se damner vrai - ment! cha - cun gé - mit! *ff* Rien qu'en mon - tant ou descen - dant! Dieux!
mf c'est à se damner vrai - ment! cha - cun gé - mit! *ff* Rien qu'en mon - tant ou descen - dant! Dieux!

The musical score is arranged in a standard orchestral format. At the top, there are four staves for the Piano (Grand Staff). Below these are staves for Percussion: Piston (Pist.), Trombone (Tromb.), Timpani (Timb.), Grand Cymbals and Snare (G. Caisse et Cymb.), and Snare and Cymbals (Fouet et Grelots.). The bottom section of the score is for voices, with five staves labeled S (Soprano), r (Alto), r (Tenor), S (Soprano), and r (Alto). The lyrics are in French and describe a scene of distress and conflict.

Lyrics:

S: vant son tes-ta-ment! Dieux! quel tra-cas et quel tourment! Ah! l'on de-vrait faire a-vant
 r: -vant son tes-ta-ment! Dieux! quel tra-cas et quel tourment! ah! quel tourment! Ah! l'on de-vrait faire a-vant
 r: -mence en descen-dant! Ca recommence en des-cen-dant! Ah! c'est à se dam-ner vrai-
 S: quel tour-ment! Ah! quel tra-cas et
 r: quel tour-ment! Ah! quel tra-cas et
 B: quel tour-ment! Ah! quel tra-cas et

The piano accompaniment for the first system consists of ten staves. It features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *f* (forte) are used throughout. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The music is written in a grand staff format with multiple staves for each hand.

S tout son tes-ta-ment! Ah! — l'on de-vrait faire a-vant tout son tes-ta-ment! quel tra-cas!

R tout son tes-ta-ment! Ah! — l'on de-vrait faire a-vant tout son tes-ta-ment! quel tra-cas! tai-sez-vous! quel tour-

R ment! chacun gé-mit! Ah! — c'est à se damner vrai-ment! cha-cun gé-mit! tai-sez-vous! (riant) tai-sez-

S quel tour-ment! Ah! — quel tra-cas et quel tour-ment! ah! ah!

R quel tour-ment! Ah! — quel tra-cas et quel tour-ment! ah! ah!

B quel tour-ment! Ah! — quel tra-cas et quel tour-ment! ah! ah!

The vocal staves include lyrics in French. The Soprano (S) part has lyrics: "tout son tes-ta-ment! Ah! — l'on de-vrait faire a-vant tout son tes-ta-ment! quel tra-cas!". The Alto (R) part has lyrics: "tout son tes-ta-ment! Ah! — l'on de-vrait faire a-vant tout son tes-ta-ment! quel tra-cas! tai-sez-vous! quel tour-". The Tenor (R) part has lyrics: "ment! chacun gé-mit! Ah! — c'est à se damner vrai-ment! cha-cun gé-mit! tai-sez-vous! (riant) tai-sez-". The Soprano (S) part has lyrics: "quel tour-ment! Ah! — quel tra-cas et quel tour-ment! ah! ah!". The Alto (R) part has lyrics: "quel tour-ment! Ah! — quel tra-cas et quel tour-ment! ah! ah!". The Bass (B) part has lyrics: "quel tour-ment! Ah! — quel tra-cas et quel tour-ment! ah! ah!".

The musical score consists of a piano accompaniment and vocal parts. The piano part includes a grand staff (treble and bass clefs) and a double bass line. The vocal parts are for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass). The score is marked with dynamic instructions such as *cresc.*, *ff*, and *f cresc.*. The lyrics are in French and describe a scene of torment and divine judgment.

Piano Accompaniment:

- Grand staff (Treble and Bass clefs): *cresc.*, *ff*
- Double Bass line: *f cresc.*, *ff*

Vocal Lines:

- Soprano: *quel tourment! Dieux! quel tra - cas et quel tour - ment!* *ff* quel
- Alto: *ment! taisez-vous! Dieux! quel tra - cas et quel tour - ment!* *ff* quel
- Tenor: *- vous! ah! c'est à se dam - ner vrai - ment!* *ff* quel
- Bass: *ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!* *ff* quel

Additional Lyrics:

- ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! *ff* quel
- ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! *ff* quel
- ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! *ff* quel

Piano accompaniment for measures 22-29. The score includes multiple staves for the right and left hands, featuring complex rhythmic patterns, triplets, and dynamic markings such as 'ff' and 'div.'

Vocal and percussion parts for measures 22-29. Includes vocal lines for Soprano (S), Tenor (T), and Bass (B) with lyrics "tour-ment!" and "ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!". Also includes a percussion part for "G. Caisse seule" and "unis."

The piano accompaniment for the first system consists of ten staves. The top four staves (treble clef) feature intricate, rapid sixteenth-note passages with accents. The bottom six staves (bass clef) provide a steady harmonic and rhythmic foundation with eighth and sixteenth notes. Dynamic markings include accents (>) and a *dim.* (diminuendo) in the lower right section.

(poursuivant les Postillons.)

suis la pre-mière! (parlé) la pre-mière!

suis le pre-mier! (brusquement) le pre-mier! (parlé)

le der-nier! non!

(imitant les postillons) le der-nier! non!

en riant.) le der-nier! non!

le der-nier! non!

dim. *p*

The second system features vocal lines and piano accompaniment. The vocal parts include lyrics and performance directions such as "(parlé)", "(brusquement)", and "(imitant les postillons)". The piano accompaniment continues with complex rhythmic patterns, including a *dim.* and *p* marking at the end of the system.

23 Andantino. 60 = ♩.

en animant

rall.

a tempo 55

espressivo

Hautb.

Cors. en Ré.

Andantino. 60 = ♩.

Violon. pizz.

Alto. pizz.

en animant

rall. a tempo

arco

mf espress.

arco

p

Manon. Manon qui vient de sortir de la foule

Lescant. considère tout ce tohu-bohu avec étonnement.

(Observant à son tour)

Les Bourgeoises (entr'elles) regardant Manon.

Eh! jima-

Voy-ez! cette jeune fil-le!

pizz.

arco

mf

p

Andantino. 60 = ♩.

en animant

rall. p a tempo

Allegro moderato. 138 = ♩

Allegro moderato. 138 = ♩

avec une légère sur- (simplement et sans) prise (retour)

mf

(allant vers elle) à Manon (franche-ment) Vous, mon cousin! embrassez-moi!

Je suis Lescant!

gine que cette belle enfant, C'est Manon! Ma cousine!

arco

Allegro moderato. 138 = ♩

a tempo

Hautb. *p*
 Cl. *p*
 Bass. *p*
 Cors en Fa. *p*

a tempo
mf *f dim.* *mf* *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf* *f*

(sans retenir)

mf *f dim.* *mf* *f*

mf *f dim.*

mf *f dim.*

mf *f dim.*

Mais très volontiers, sur ma foi!

Mor-bleu! C'est une bel-le fil-le qui

mf *f dim.* *p*

mf a tempo

Un peu retenu

Andantino cantabile. 60 = ♩.

I. Solo *p espress.* *f* *mf* *p*

Cors en Fa. *f*

Timb. *f*

Un peu retenu

Andantino cantabile. 60 = ♩.

arco *f* *tr*

(avec embarras) *rall. assai*

Ah! mon cousin! mon cousin, excusez-moi!

fait honneur à la fa-mil-le!

Un peu retenu

Andantino cantabile. 60 = ♩.

p *espressivo*
 Solo *p*
p *molto*
 a tempo *mf*
f
pp
 div.
 (avec charme et émotion.) *p*
dol. *rall.* *rall.* *p* *più f* *espress.*
 M (à part) Je suis en-cor tout é-tour-di-e Je suis en-cor tout engourdi-e Ah! mon ccu-sin! ex - cusez-
 L Elle est charmante!
pizz. *pp*
pizz. *pp*
 arco *p*
pp a tempo *mf* *f*
 a tempo *mf* *f*
 a tempo *mf* *f*

poco rall. 25 a tempo *mf*
mf
 Cors en Ré. *mf*
 Cors en Fa. *mf*
espress. *poco rall.* *dim.* *a tempo* *pp* *mf* *f*
mf *p* *mf* *f*
mf *mf* *f*
 M moi! ex - cu - sez un mo - ment dé - moi Je suis en-cor tout é-tour-di-e Pardonnez à mon ba-var-da - ge J'en
 L *pp* *pizz.* *arco* *mf* *f*
pp *poco rall.* *pp* a tempo *mf* *f*
pp *poco rall.* *pp* a tempo *mf* *f*

(moins lent qu'au début.)
a tempo

Fl. I. *p*
 Fl. II. *p*
 Cl. *pp*
 Cors en Ré. *pp*
 Cors en Fa. *pp*
 Timb. *pp*
 Grelots. *pp*
 Solo *p*
 Viol. I. *pizz.* *a tempo*
 Viol. II. *pizz.* *a tempo*
 Viol. III. *pizz.* *a tempo*
 Viol. IV. *pizz.* *a tempo*
 Solo *arco* *dim.*
 Solo *louré* *arco*
 M. *(sans retenir)* *dim.* *(moins lent qu'au début.)*
 s'uis à mon premier vo - ya - ge ! Le coche s'éloignait à peine... que j'admirais de tous mes

26

Fl. I. *p*
 Fl. II. *p*
 Cl. *p*
 Bass. *p*
 Cors en Ré. *p*
 Viol. I. *p*
 Viol. II. *p*
 Viol. III. *p*
 Viol. IV. *p*
 Solo *en animant*
 M. *div.*
 yeux. Les hameaux, les grands bois, la plai - - ne ... Les voyageurs jeu-nes et vieux ! Ah! mon cousin, ex-cu-sez-

27

Cors en Ré. *dim. p*
 Cors en Fa. *très serré pp*
 M *dim. sans retenir pp* moi! C'est mon premier vo - ya - ge! *f* Je regardais fuir, curi - eu - se... les ar - bres frissonnant au vent! *dim. p* Et j'oubliais, toute joy-
pp piaz. pp

28

poco rall. a tempo
mp
mp
p *mf* *surez la voix* *espressivo*
mf dim. *a tempo unis bien chanté*
poco rall. a tempo unis
fp *fp* *div.* *div.* *div.* *unis* *unis* *unis*
 M *dim. p* - eu - se, que je parlais pour le cou - vent! pour le cou - vent! pour le cou - vent! *mf* De - vant tant de cho - ses nou-
fp *pp* *piaz. pp* *poco rall. a tempo p*

en animant

3. Solo
Cors *mp* *espressivo*

p

a 2.

f

en animant

légèr (sans retenir) *dim.*

-vel - - les, Ne ri - ez pas, si je vousdis que je croy - ais avoir des ai - - les, Et m'envoler en

en animant

29

suivez un peu plus lent.

rall.

I. Solo *p*

I. Solo *ppp*

Cors en Fa. *pp*

pp

suivez un peu plus lent.

rall.

pizz. *pp*

pizz. *pp*

pizz. *pp*

arco *p*

pp *poco rall.* *pp* *mp* *p* *rall.*

Pa - radis! Oui, mon cou - - sin! Puis, j'èus un moment de tris - tes - se... je pleu - rais... je ne sais pas quoi...

pp *pizz.* *pp*

suivez un peu plus lent.

rall.

Allegro subito. 96 = ♩.

Flute
Oboe
Clarinet
Bassoon
Corns en Fa
Corns en Fa
Timb.

Allegro subito. 96 = ♩.

arco
arco div.
arco div.

(changeant de ton) (riant aux éclats)
L'instant d'après, je le con-fes-se, je ri-ais.. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! je ri-ais! mais sans savoir pour.

Allegro subito. 96 = ♩.

30 Stesso Tempo. (sans retenir)

Solo
dim.
espress.
dim.
dim.
dim.
p

Stesso Tempo. (sans retenir)

pizz.
pizz.
pizz.
p arco

(confuse) dim.
- quoi! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ah! mon cou - sin... ex - cu - sez - moi... ah! mon cou - sin... par-

Stesso Tempo. (sans retenir)

poco rall.

1^o Tempo Andantino.

suivez a tempo

suivez

Clar. Solo *p espress.*

poco rall.

1^o Tempo Andantino.

suivez a tempo

suivez

arco div *pp* arco *pp* *mf* unis *mf*

dim.

pp

rall.

dot.

mf

rall.

- don... Je suis en-cor teut é-teur-di-e, je suis en-cor tout en-gour-di-e!

poco rall.

1^o Tempo Andantino.

suivez a tempo

suivez

pizz. *p* pizz. *p* arco *mf*

a tempo

Allegro.

G.F.I. *f* P.Fl. *f* Hautb. *f* Clar. *f* Bass. *f* Cors en Ré. *f* Cors en Fa. *f* Timb. *f*

a tempo

Allegro.

mf *mf* *mf* *f*

(vivement déclamé)

Pardonnez à mon ba-varda-ge, j'en suis à mon premier voy-a-ge!

a tempo

Allegro.

arco *mf* *mf*

31

Allegro. 152 = ♩

ff

Cors en Ré a 2.

Cors en Fa.

Pist.

Tromb.

Tromb.

Timb.

G. Cass. seule

Foncl et Grelots

Allegro. 152 = ♩

pp Grelots seul.

Voyageuses. (avec une épau-

Voyageurs. (Grand mouvement) Comment par-

Les Voyageurs précédés des Postillons envahissent la cour de l'Opélie. --- Les Postillons, (aux voyageurs.) Comment par-

Postillons et Porteurs. Par - tez! on son - ne!

Bourgeois et Bourgeoises.

(La cloche se fait entendre de nouveau)
(Avis, la cloche est en ut comme précédemment et on la sonne de même.)

Allegro. 152 = ♩

The piano accompaniment for the first system consists of several staves. The upper staves (treble clef) feature dense, rhythmic textures with frequent accents and dynamic markings such as *ff* and *ff* *a 2.*. The lower staves (bass clef) provide a more melodic and harmonic foundation, with dynamic markings including *ff*, *fp*, and *p*. The overall texture is highly rhythmic and dramatic.

-vante comique)

S -tir!

T -tir! (brutalement, aux voyageurs.)

T Al-lons! Ser-tez! Voi-ci l'autre voi-tu-re!

S

T

B

Par-tir! Com-ment! Quel-le mé-sa-ven-

Par-tir! Cem-ment! Quel-le mé-sa-ven-

p Grelots

f

ff

p

ff

p

The vocal parts enter with lyrics in French. The Soprano (S) and Tenor (T) parts have overlapping lines. The lyrics include: "-vante comique)", "-tir!", "-tir! (brutalement, aux voyageurs.)", "Al-lons! Ser-tez! Voi-ci l'autre voi-tu-re!", "Par-tir! Com-ment! Quel-le mé-sa-ven-", and "Par-tir! Cem-ment! Quel-le mé-sa-ven-". The piano accompaniment continues with dynamic markings *ff* and *p*.

Violins I, Violins II, Violas, Cellos, Double Basses, Flutes, Clarinets, Bassoons, Percussion.

Violins I: *lourd et soutenu*, *a 2.*, *cresc.*, *sempre cresc.*

Violins II: *sempre cresc.*

Violas: *sempre cresc.*

Cellos: *sempre cresc.*

Double Basses: *sempre cresc.*

Flutes: *sempre cresc.*

Clarinet: *sempre cresc.*

Bassoon: *sempre cresc.*

Percussion: *sempre cresc.*

(tous se bousculant et réclamant.)
 - tu - re! Mon car - ton! Mes oi - seaux!

(Deux autres)
 Mon pa - nier!
 Mon pa - quet!

(Toutes)
 Mes oi - seaux! Mes oi -
 Mon car - ton! Mon car -

I
 - tu - re! Non! Mon pa - quet! Non! Mon cha - peau! Mon pa - quet! Mon pa -
 Mon cha - peau! Mon cha -

II
 Par - tez! Al - lons! On son - ne!

III
 (Empty staves)

IV
lourd et soutenu, *cresc.*, *sempre cresc.*

IV
lourd et soutenu, *cresc.*, *sempre cresc.*

Pist.
 3 Tromb.
 G. Caisse seule.
 G. Caisse et Cymb.
 unis.

seaux! ton! on nous ran - çon - nel voyons! voyons! voy - ons! Dieu!... quel tra-
 quet! peau! on nous ran - çon - nel voyons! voyons! voy - ons! Dieu!... quel tra-
 Par - tez! voi - ci l'autre voi - tu - rel on son - nel par - tez! partez! par - tez! ah! c'est à
 (riant) Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! c'est à
 (riant) Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! c'est à
 Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! c'est à

-cas et quel tourment! quand il faut monter en voi - tu - re, ah! je le ju - re on ferait bien de fai - re a - vant son tes - ta -
 -cas et quel tourment! quand il faut monter en voi - tu - re, ah! je le ju - re on ferait bien de fai - re a - vant son tes - ta -
 se damner vraiment! Chacun d'eux ge - mit et mur - mure! Rien qu'en mon - tant dans la voi - ture et re - com - mence en descen -
 se damner vraiment! Cha - cun gé - mit! Rien qu'en mon - tant ou descen - dant! Dieux! quel tour -
 se damner vraiment! Cha - cun gé - mit! Rien qu'en mon - tant ou descen - dant! Dieux! quel tour -
 se damner vraiment! Cha - cun gé - mit! Rien qu'en mon - tant ou descen - dant! Dieux! quel tour -

-ment!
 -ment!
 -dant! Ça recom - men - ce en descen - dant!
 -ment!
 -ment!
 -ment!
 -ment!

Dieux! quel tra - cas et quel tourment! ah! lon de - vrait fai-re avant tout son tes-ta-
 Dieux! quel tra - cas et quel tour-ment! ah! quel tourment! ah! lon de - vrait fai-re avant tout son tes-ta-
 ah! c'est à se damner vrai-ment! chacun gé-
 ah! quel tra - cas et quel tour -
 ah! quel tra - cas et quel tour -
 ah! quel tra - cas et quel tour -

Tromb.

Musical score with multiple staves for vocal and instrumental parts. Dynamic markings include *f*, *ff*, and *a2.*

-ment! ah! l'on de-vrait faire avant tout son testa-ment! quel tra-cas! quel tourment! Dieux! quel tra-cas et
 -ment! ah! l'on de-vrait faire avant tout son testa-ment! quel tra-cas! taisez-vous! quel tourment! taisez-vous! Dieux! quel tra-cas et
 -ment! ah! c'est à se damner vraiment! chacun gé-mit! taisez-vous! (riant) taisez-vous! ah! c'est à se dam-
 -ment! ah! quel tra-cas et quel tour-ment! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
 -ment! ah! quel tra-cas et quel tour-ment! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!
 -ment! ah! quel tra-cas et quel tour-ment! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

This musical score page, numbered 70, features a complex arrangement of vocal and instrumental parts. The vocal lines, including Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B), are written in French and include the lyrics: "quel tour ment!", "quel tour ment!", "ner! vai - ment!", "ah! ah! ah!", and "ah! ah! ah!". The instrumental parts consist of multiple staves for strings and woodwinds, with dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *fff* (fortississimo) indicating intense volume. Performance directions like "unis." and "div." are present. The score is characterized by dense textures, frequent changes in key signature (including G major, D major, and B minor), and complex rhythmic patterns. The bottom of the page shows the continuation of the instrumental parts.

The musical score consists of several systems. The top system includes piano accompaniment for the right and left hands, featuring complex rhythmic patterns with triplets and sixteenth notes. The middle system contains vocal parts for G. Qaisse (soprano), unis. (contralto), and Grelots (bass), with lyrics 'seule' and 'seuls'. The bottom system features vocal parts for S. (soprano), T. (tenor), and B. (bass), with lyrics 'ah! ah! ah! ah!'. The score includes various musical notations such as dynamics (mf, f), articulation (div.), and performance instructions like '(La foule s'éloigne peu à peu laissant ensemble)'. The title 'Lescant et Manon' is prominently displayed in the lower middle section.

G. Qaisse seule

unis.

Grelots seuls

(La foule s'éloigne peu à peu laissant ensemble)

Lescant et Manon

ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah!

prenez la grande Flûte.

Grelots seuls

ff, *mf*, *dim.*, *p*, *pp*, *unif.*, *div.*, *pizz.*

Detailed description: This is a page of a musical score, likely for a symphony or concert piece. It features a complex arrangement of staves. The top section includes a woodwind part (likely Flute) with the instruction "prenez la grande Flûte." and a string part with dynamic markings like *ff* and *mf*. Below this is a large section for the piano, with multiple staves for the right and left hands, featuring intricate textures and dynamic markings such as *ff*, *mf*, *dim.*, and *p*. A section of bells ("Grelots seuls") is marked *pp*. The bottom section continues with piano and woodwind parts, including a pizzicato section for the piano. The score is written in a key with one flat and a 3/4 time signature.

Cdes
Flûtes.
Hb.
Cl.
Bass.
Cors.
Grel.
Viol.
Alt.
Vl.
B.

dim. *pp* *mf* *dim.*

(changez en La \flat)

35

Allegro tempo di Minuetto. 126 = ♩

G. Fl. I.
G. Fl. II.
Hb.
Cl.
Bass.
Cors.
Viol.
Vl.
B.

pp *p* *mf* *cresc.*

mf *cresc.* *mf* *cresc.*

Bourgeois et Bourgeoises.

Lescaut, au moment de sortir pour aller
chercher les paquets de Manon,
Il faut tout voir! Pour

(à Manon) Attendez - moi, soyez bien sage,
Je vais chercher votre bagage!
Il faut tout voir! Pour

dim. *mf* *mf* *mf*

Allegro tempo di Minuetto. 126 = ♩

Musical score for the first section, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes various dynamics such as *mf*, *pp*, *ppp*, and *pp*, along with performance instructions like *I. Solo*, *rall.*, *dim.*, *pizz.*, *arco*, *div.*, *unis.*, and *pizz.*. The lyrics are:

nous c'est un de - voir! Manon reste seule. *rall.*
 nous c'est un de - voir!
 nous c'est un de - voir!

(Ils disparaissent.)

36 Allegro. 144 = ♩.

Musical score for the second section, including woodwind and string parts. The score is marked *(très rythmé)* and *Andantino. 69 = ♩*. It includes dynamic markings like *f*, *p*, and *pp*, and performance instructions such as *div.*, *arco*, *pizz.*, and *pp*.

(paraît Guillot sur le balcon du pavillon) Guillot. Ételiier de malheur! il est donc en-
 tendu que nous n'aurons jamais de vin! Mademoiselle!
 (apercevant Manon) Ciel! qu'ai je vu?

Allegro. 144 = ♩.

Andantino. 69 = ♩.

a tempo

hem! hem! Mademoiselle. **Manon** (à part, en riant) C'est ce qui se passe en ma cervelle est inouï! Cet homme est fort drôle ma foi!

Guillot Mademoiselle, écoutez moi! On me nomme Guillot, Guillot de Morfontaine De louis'or ma caisse est pleine, Et j'en donnerais beaucoup pour Obtenir de vous un seul mot d'amour.

a tempo

Allegretto. 84 = ♩.

Allegro. 144 = ♩.

Manon. J'ai fini, qu'avez vous à dire? **Manon.** Que je me fâcherais si je n'aimais mieux rire.

(Manon éclate de rire. et son rire est répété par Brétigny, Javotte, Poussette et Rosette qui viennent d'arriver sur le balcon.)

Brétigny: Eh bien, Guillot, que faites vous?

Allegretto. 84 = ♩.

Allegro. 144 = ♩.

Cl.

Cors.

Viol.

Altos.

ff Guillot: **Poussette à Guillot**
Au diable les fous! N'avez-vous pas honte! à votre âge!

Bretigny
Nous vous attendons!
Cette fois ci, le drôle a par hazard découvert un trésor.

Jamais plus doux regard n'illumina plus gracieux visage.

pizz.
p
div.
f

37 Allegro vivo. 144 = ♩

G. Fl.

Hb.

Cl. *b*

Cors.

f
p
pizz.
f
pizz.
f
pizz.

Poussette. (Léger et gai)

Javotte. Les trois femmes à Guillot en riant
Reve - nez, Guillot, reve - nez! Dieu sait où vous mène un faux pas! cher a - mi Guil - lot n'en fai - tes pas! Reve - nez, Guillot, reve - nez! Dieu sait où vous mène un faux pas! cher a - mi Guil - lot n'en fai - tes pas! Reve - nez, Guillot, reve - nez! Dieu sait où vous mène un faux pas! cher a - mi Guil - lot n'en fai - tes pas! Reve - nez, Guillot, reve - nez! Dieu sait où vous mène un faux pas! cher a - mi Guil - lot n'en fai - tes pas! Reve - nez, Guillot, reve - nez! Dieu sait où vous mène un faux pas! cher a - mi Guil - lot n'en fai - tes pas!

Rosette.
Reve - nez, Guillot, reve - nez! Dieu sait où vous mène un faux pas! cher a - mi Guil - lot n'en fai - tes pas! Reve - nez, Guillot, reve - nez! Dieu sait où vous mène un faux pas! cher a - mi Guil - lot n'en fai - tes pas! Reve - nez, Guillot, reve - nez! Dieu sait où vous mène un faux pas! cher a - mi Guil - lot n'en fai - tes pas! Reve - nez, Guillot, reve - nez! Dieu sait où vous mène un faux pas! cher a - mi Guil - lot n'en fai - tes pas!

pizz.
pizz.
f
pizz.
f

Allegro vivo. 144 = ♩

Re - ve - nez donc, Guil - lot! ah! ah! ah! ah! ah!

Re - ve - nez donc, Guil - lot! non! non! point de faux pas! ah! ah! ah! ah! ah!

Reve - nez donc, Guillot! non! non! point de faux pas! Guil - lot! n'en fai - tes pas! ah! ah! ah! ah! ah!

f
p
f
mf
mf
f
riant

rires)

P. *f* ah! ah! ah! ah! ah! ah! *p* ah! Re-ve-nez! vous al - lez vous cas-ser le nez! *mf* Re-ve-nez donc, Guil - lot! *f* ah! ah! ah! ah! ah!
 J. *f* ah! ah! ah! ah! ah! ah! *p* ah! Re-ve-nez! vous al - lez vous cas-ser le nez! *mf* Re-ve-nez donc, Guil - lot! *f* ah! ah! ah! ah! ah!
 R. *f* ah! ah! ah! ah! ah! ah! *p* ah! Re-ve-nez! vous al - lez vous cas-ser le nez! *mf* Re-ve-nez donc, Guil - lot! *f* ah! ah! ah! ah! ah!

G. Fi. *ff*
 Hb. *ff*
 Cl. 1. *ff*
 Viol.

P. *sec.* ah! ah!
 J. *sec.* Brétigny: Allons Guillot, laissez mademoille et revenez. l'on vous appelle!
 R. *sec.* ah! ah!
 Guillot, impatienté: oui, je reviens dans un moment!
 Brétigny: Guillot, laissez Mademoiselle! (à Manon) Ma mignonne, un mot seulement!

38 Allegro. arco

Viol. *mp*
 Altos.

Guillot (bas à Manon): De ma part tout à l'heure un postillon viendra. Quand vous l'apercevrez cela signifiera Qu'une voiture attend: que vous pouvez la prendre Et qu'après... vous devez com - prendre...

Allegro.

Allegro deciso.

Allegro.

Bass. *f*
 Cors en Ré a. *f*
 Viol. arco *f*
 Poussette.
 Javotte.
 Rcsette.
 Guillot. (Guillot interdit, balbutiant) (de même)
 Brétigny. Mon-sieur? Je ne disais rien! (en riant)
 Lescaut. (Lescaut vient de rentrer.) (brusquement, à Guillot.)
 Vls. arco *f*
 GB. arco *f*

Allegro deciso.

Allegro.

Cors en Ré a.
 Viol.
 P. nez! Dieu sait où nous mène un faux pas! Cher a - mi Guillot, n'en faites pas! Reve - nez! vous vous ê - tes cas-sé le nez! (Ils rentrent en riant dans le Pavillon).
 J. nez! Dieu sait où nous mène un faux pas! Cher a - mi Guillot, n'en faites pas! Reve - nez! vous vous ê - tes cas-sé le nez!
 R. nez! Dieu sait où nous mène un faux pas! Cher a - mi Guillot, n'en faites pas! Reve - nez! vous vous ê - tes cas-sé le nez!
 G.
 B. nez! Dieu sait où nous mène un faux pas! Cher a - mi Guillot, n'en faites pas! Reve - nez! vous vous ê - tes cas-sé le nez!
 Vls. arco *f*
 GB. arco *f*

Hautb. Soli. *p*

Clar. Soli. *p*

Bass. Soli. *p*

Viol. *f* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

dim. *dim.* *pizz.* *univ.* *pizz.*

39 168 = ♩ div. arco *univ.*

Allegro. *f* *leger* *sf* *univ.* *a tempo* *div.* *p*

Viol. *f* *leger* *sf* *univ.* *div.* *p*

arco *univ.* *arco* *p*

Manon. (Légèrement et vif) *p*

Lescaut. (à Manon, sérieusement) Ce n'é-tait pas ma fau-te... *f*

Il vous par-lait, Ma-non? Cer-tes!

arco *p* arco *p*

Allegro. 168 = ♩ *a tempo*

univ. *mf* *univ.* *mf* *suivez* *f* *fp* *f*

univ. *mf* *univ.* *mf* *suivez* *f* *fp* *f*

Lescaut. *mf* *univ.* *mf* *suivez* *f* *fp* *f*

et j'ai de vous o - pi - ni - on trop hau-te pour me fa - cher... *mf* *f* *fp*

Deux Gardes. Un Garde (à Lescaut) Un autre (de même)

Eh bien, tu ne viens pas? Les cartes et les

mf *f* *fp* *suivez* *f* *fp*

Viol. *f* *p*

L. *f* *p*

G. *f* *p*

(avec suffisance)

Je viens; mais, à cet-te jeu - nes-se Per-met-tez d'abord que j'a - dres-se Quel-ques con-

des nous at-ten-dent là bas!

f *p*

f *fp* *f* *p*

-seils tout remplis de sa - ges - se .

Les deux gardes (resignés et avec respect)

É-cou-tons la sa - ges - se .

f *fp* *f* *fp*

40

G.F. Allegretto. 108 = ♩

P. Fl. Solo. *p*

Hautb. *f* *p*

Clar. en La b. *f* *p*

Bass. *f* *p*

Cors. *f* *p*

Timb. *f* *p*

Allegretto. 108 = ♩

Viol. *f* *p* *f* *pizz.* *p*

f *p* *f* *pizz.* *p*

Lescout a Manon (avec importance)

Re-gar-dez-moi bien dans les yeux Je vais tout près à la ca - ser - ne Discu - ter à - vec ces mes -

f *p* *f* *pizz.* *p*

f *p* *f* *pizz.* *p*

suivez a tempo

Cédez un peu

First system of the musical score. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes first and second endings. Dynamics include *p* and *mf*. The tempo is marked *a tempo*.

Second system of the musical score. The vocal line includes the lyrics: *-sieurs, de certain point qui les con - cer - ne. At-ten-dez-moi donc... un ins-tant... un seul mo-*. The piano part includes first and second endings. Dynamics include *f*, *p*, *mf*, *arco*, *poco rall.*, and *pizz.*. The tempo is marked *a tempo*.

41

Plus retenu (Allegretto maestoso) 76 = ♩

Third system of the musical score, starting at measure 41. It features piano accompaniment with first and second endings. Dynamics include *mf* and *p*. The tempo is marked *a tempo*.

Fourth system of the musical score. The vocal line includes the lyrics: *-ment ... Ne bronchez pas, soyez gen - tille, Et n'oubli - ez pas, mon cher*. The piano part includes first and second endings. Dynamics include *f*, *mf*, *p*, *dim.*, and *arco*. The tempo is marked *a tempo*.

Un peu retenu encore

Tempo I. 108 = ♩

Musical score for the first system, including vocal lines and piano accompaniment. The score is in G major and 3/4 time. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with various dynamics and articulations.

Dynamics: *ff*, *f*, *p*, *p sost.*, *espressivo*, *mf*, *sf*, *f*, *p*, *f*, *dim.*, *f*, *p*, *f*, *p*.

Lyrics:

 cœur Que je suis gar - dien de l'hon - neur De la fa - mil - le! de la fa - mil - le!

Rehearsal mark: **42**

Text: *Un peu retenu encore*

Tempo: Tempo I. 108 = ♩

Musical score for the second system, including woodwind and string parts. The score is in G major and 3/4 time. It features parts for Hautb., Clar., Bass., Cors., and strings.

Dynamics: *p*, *dim.*, *p*, *pizz.*, *p*, *pizz.*, *p*, *acc. div.*, *pizz.*, *p*.

Lyrics:

 Si par hasard... Quel-qu'imprudent Vous te-nait un pro-pos fri-vo - le; Dans la crai - te d'un ac-ci - dent

Rehearsal mark: **42**

Text: *Un peu retenu encore*

Tempo: Tempo I. 108 = ♩

suivez a tempo

Cédez un peu $\frac{4}{3}$ a tempo

H.
 Cl.
 Bass.
 mf *suivez a tempo* *p* *Cédez un peu a tempo*
 mf *poco rall.* *p* *mp* *pizz.*
 Ne di-tes pas u-ne pa-ro-le. Pri-ez le d'at-tendre un ins-tant... un seul mo-ment!...
 mf *suivez a tempo* *Cédez un peu a tempo*

Cors.
 Timb.
 Plus retenu 76 = \bullet *f sec.* *mf* *p* *espress.*
 Ne brunchez pas, soyez gen-tille A n'ou-bli-ez pas, mon cher coeur,
 ff *arco* *mf* *p* *dim.* *p*
 Plus retenu 76 = \bullet

un peu retenu encore

44

Musical score for the first system, including piano accompaniment and vocal lines. The piano part features complex rhythmic patterns with dynamic markings such as *ff*, *f*, *p*, and *p sost.*. The vocal line includes the lyrics: "Que je suis gar - dien de l'hon - neur de la fa - mil - le, De la fa - mil - le!". The tempo is marked "Allegro. Tempo I." with a metronome marking of 120.

un peu retenu encore

Moderato.

Musical score for the second system, including piano accompaniment and vocal lines. The tempo is marked "Moderato." and the time signature is 2/4. The piano part features a steady rhythmic accompaniment with dynamic markings like *fp* and *f*. The vocal line includes the lyrics: "(prenez la grande Flûte) Et main - te - nant, voyons à qui de nous La Dé - es - se du jeu va fai - re les yeux".

Moderato.

Musical score for measures 45-49. It features five staves: Violin I, Violin II, Violin III, Viola, and Solo Violin. The tempo is *Allegro. Tempo I.* The Solo Violin part is marked *Solo.* and *p*. The strings play a rhythmic accompaniment.

Musical score for measures 50-54. It includes vocal lines and piano accompaniment. The tempo is *Allegro. Tempo I.* The piano part is marked *f* and *f sc.*. The vocal lines have lyrics: "doux! Ne bronchez pas, soyez gen-til - le!" and "(Il s'éloigne laissant Manon assise sur le banc, avec ses paniers.)".

Musical score for measures 55-60. It features Violin I and vocal lines. The tempo is *Allegro. Tempo I.* The Violin I part is marked *rall.* and *dim.*. The vocal line has lyrics: "Restons i - ci, puis qu'il le faut! At-ten-".

Musical score for measures 61-65. It features strings and vocal lines. The tempo is *Moderato. 92 = ♩*. The strings are marked *p* and *cresc.*. The vocal line has lyrics: "-dons... Sans penser! E - vi - tons ces fo - li - es, Ces pro - jets qui mettaient ma rai - son en dé - faut! Ne rê - vons plus!".

Andantino espressivo. 60 = ♩ *poco rall.*

Deux G.Fl. *pp* *piu f*

Hautb. *pp* *piu f*

Clar. en La \flat I. Solo

Bass. *p*

Cors. III. Solo. *pp*

Timb. *pp*

Andantino espressivo. 60 *pizz.* *p* *poco rall.*

Plus animé. *pizz.* *p*

M. (Ma non semble plongée dans ses réflexions, puis tout à coup, simplement, elle porte les yeux sur le pavillon dans lequel sont enfermées Rosette, Poussette et Javotte.) *unis. pizz.* *p* *Combien ces femmes sont jo - li-es! La plus jeu - ne portait un collier de grains* *arco* *mf bien chanté*

Andantino espressivo. *poco rall.* *p* *Plus anime.*

Allegro brillante.

Pistons en La \flat .

Allegro brillante. *arco* *f*

M. *(se levant)* *f* *d'or!...* *Ah! Comme ces ri-ches toi - let-tes... Et ces pa-ru-res si co - quet - tes Les ren-* *div.* *f*

Allegro brulante.

48

suivez Andantino lento. 69 = ♩

G des Flutes

Hautb.

Cl.

Bass.

I. Solo

mf

espress.

pp

dim.

Solo.

suivez Andantino lento. 69 = ♩

(sans retenir) *f* *rall.*

- daient plus bel - les en - cor!

mf *div.* *unis.*

p (Triste et résignée)

Voy - ons, Manon, plus de chi-mères! Où va ton esprit unis.

pizz. *arco* *p*

f *suivez* Andantino lento. 69 = ♩

suivez a tempo

Cers

I. Solo

p

pp

pp

suivez a tempo

p *f* *p* *pp*

rall. *pp* *a tempo*

en rê-vant... Lais-se ces dé-sirs é - phémères à la por - te de ton convent! Voy - ons, Manon! voy - ons, Manon! Plus de dé

pizz. *p*

Solo

suivez a tempo

49

Poco più appassionato

più mosso poco a poco

Musical score for measures 49-52. The score includes piano accompaniment (right and left hand), violin, and vocal parts. The tempo is marked "Poco più appassionato" and "più mosso poco a poco". The key signature is two sharps (D major).
 Piano part: Features various articulations such as *f*, *pizz.*, *div. arco*, *espress. arco*, and *arco unis.*.
 Violin part: Includes *Solo* markings and dynamic markings like *f*.
 Vocal part: Lyrics include "- sirs, plus de chi-mè-res! Et ce-pendant! Pour mon â-me ra-vi-e En el-les tout est séduisant!".
 Measure numbers 49, 50, 51, and 52 are indicated at the bottom of the system.

Stesso tempo.

50

Tempo I.

Musical score for measures 50-53. The score includes piano accompaniment, violin, and vocal parts. The tempo is marked "Stesso tempo." and "Tempo I.". The key signature changes to one flat (B minor) in measure 51.
 Piano part: Features dynamic markings such as *cresc.*, *sost.*, *fp*, *ff*, *mf*, and *p*.
 Violin part: Includes *Solo* markings and dynamic markings like *pp*.
 Vocal part: Lyrics include "Ah! Com-bien ce doit être a-mu-sant de s'a-mu-sér... toute une vi-el... Ah! voy-ons, Manon, plus de chi-mères...".
 Measure numbers 50, 51, 52, and 53 are indicated at the bottom of the system.

pp

(Clar. si b)

pizz.

p

pp

(moitié larmes, moitié sourires)

f

p

unis.

Solo

unis. pizz.

pizz.

f

pizz.

f

unis.

Cù va ton esprit en rê-vant... Voy-ons, Ma-non, voy-ons, Manon, plus de dé-sirs, plus de chi-mè-res!

51 Andante molto tranquillo. 63 = ♩.

1.

Bass.

Cors

Andante molto tranquillo. 63 = ♩.

arco

mf

arco

mf

pp

f

arco

très chante

dim.

pp

Manon apercevant Des Grieux.

Des Grieux s'avance sans voir Manon.

Des Grieux (à lui même)

Quelqu'un! ... vite, à mon banc de pierre!

J'ai marqué

f

très chante

sf sost.

dim.

pizz.

mf

Andante molto tranquillo. 63 = ♩.

Fl.
Hautb.
Clar.
Bass. *a 2.*
Cors.
Timb.

1. Solo
f, *dim.*, *pp*, *mf*, *poco*, *f*

f, *dim.*

Allegro.

f, *poco*, *poco*

f, *f*, *mf*, *poco*, *f*

f, *sf*, *dim.*, *mf*, *poco*, *sf*

f, *sf*, *arco*

(résolument)

En-

52 Tempo I.

a 2.
f, *dim.*, *p dim.*, *f*

a 2.
f, *p*, *a 2.*

Tempo I.

p, *poco*, *poco*

espressivo, *f*, *più f*, *dim.*, *f*, *espressivo*, *mf*

-fin, demain soir au plus tard J'embrasse-rai mon pè-re! Mon pè-re! Oui, je le vois sou-ri-re. Et mon

f, *dim.*, *p*, *pizz.*, *f*

Tempo I.

poco a poco animato

Musical score for the first system, including vocal lines and piano accompaniment. The score features a vocal line with lyrics: "cœur ne me trompe pas! Je le Vois. il m'appelle, et je lui tends les bras!". The piano accompaniment includes parts for the right hand, left hand, and strings. Dynamics range from *dim.* to *f*. Performance markings include *poco a poco animato* and *Allegro moderato*. A rehearsal mark "96 = ♩" is present.

Musical score for the second system, including vocal lines and piano accompaniment. The score features a vocal line with lyrics: "O ciel! est-ce un rê - ve? est - ce la fo - li - e? D'où vient ce que j'é - prouve? on dirait. que ma". The piano accompaniment includes parts for the right hand, left hand, and strings. Dynamics range from *ppp* to *mf*. Performance markings include *Solo*, *pp*, *ppp*, and *più f*. A rehearsal mark "96 = ♩" is present.

Hautb. **54** Solo

Clar. *dim.* *f* Solo

Bass. *dim.* *f*

Cors. *dim.* III. Solo

Timb. *ppp* Solo *mf* *f*

dim. *ppp* *sf* *sf*

f *dim.* *ppp* *f* *espressivo* *f*

vi - e va finir ou commen - ce... Il semble qu'une main de fer me mène en un au - tre chemin Et malgré

f *dim.* *ppp* *pp*

f *dim.* *p* *pp*

rall. **55** Andante cantabile. 52 = ♩.

Fl. *pp* Solo

Hautb. *dim.* *pp*

Clar. *f*

Cors. III, IV. *f* a2.

Timb. *f* *f* *f* *dim.* *pp*

Harpe. Solo *p*

rall. *sempre espressivo* *cresc.* *div. -* *Andante cantabile. 52 = ♩.* *vn Solo.* *p subito* *sf*

dim. pp *div. en deux. ppp* *div. en deux. ppp*

cresc. *poco rall.* *pp* *ppp* *pp* *ppp*

moi m'entraîne devant el - le. *div. en deux.* Mademoiselle. - Eh quoi? Pardonnez - moi! Je ne sais, J'o - béis

ppp Solo *p* *sf*

rall. *ppp* *pp* *ppp* *pp* *ppp*

Andante cantabile. 52 = ♩.

56

Fl. *pp* *ppp*

Hautb. *pp* *ppp*

Clar.

Bass.

Cors. *p*

Timb.

Harpe. *p* *pp*

I. Solo *pp*

Manon.

Desgrieux.

pp *ppp* *dim.* *unis.* *dol.* *unis.* *p* *unis.* *pp* *pp*

(Simplement) *p* On m'appelle Ma-non. *mf* (avec émotion)

je ne suis plus mon maître. Je vous vois, J'ensuis Et mon cœur cependant Et je sais votre nom! Manon!

tous div. sûr, pour la première fois, vient de vous reconnaître.

ppp *mf* *f* *p* *mf* *pp*

57 un peu animé

Hautb.

Cors. *p*

suivez *ppp* *dim.* *un peu animé* *p* *f*

div. *ppp* *unis.* *ppp* *p* *mf*

(à part) *dol.* *p*

Que son regard est tendre! Et que j'ai de plaisir à l'en-ten-dre.

mf *f* *mf*

Ces pa-ro-les d'un fou, veuillez les pardon-

suivez *ppp* *f* *mf*

un peu animé

Fl.
Hautb.
Clar.
Bass.
Cors. III. Solo
Timpb. *p*
VI.
PI.
-ner!
pp *mf* *p* *dim.* *mf*
pp *mf* *pp* (simplement) *mf* *p* *dim.* *mf*
pp *mf* *p* *dim.* *mf*
pp *mf* *p* *dim.* *mf*
pp *mf* *p* *dim.* *mf*
pp *mf* *p* *dim.* *mf*
pp *mf* *p* *dim.* *mf*
pp *mf* *p* *dim.* *mf*
Comment les condam-ner! Elles charment le cœur en char-mant les o-reil-lés! J'en voudrais sa-

rall. Tempo I. 60 = ♩ .
58
f *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*
ff *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*
ff *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*
ff *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*
ff *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*
ff *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*
ff *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*
voir de pareil - les.... Pour vous les ré-pé-ter... *f* (avec transport.)
En-chan-te-res se Au charme vain-queur! Ma -
rall. Tempo I. 60 = ♩ .

un peu animé

ff sf sf > p

a2. ff sf

1. sf sf > p

ff sf

ff sf

f

Harpe. mf sf

un peu animé

f sf sf > p

div. unis. div. unis. p

ff sf f sf > mf sf >

f p pp

Mots charmants! En - ivrantes fièvres, En -

- non! Vous êtes la mai-tresse de mon cœur. O Manon! Vous êtes mai-tres-se, Vous

div. unis. div.

ff rf f sf mf sf >

f

un peu animé

S.
p
rall. a tempo Allegretto.
pp
div. dim. unis. p
ppp unis. ppp
ppp unis. p
M.
D.
ivran - tes fièvres du bon - heur!
êtes mai - tresse de mon cœur! Ah! parlez moi!

Fl.
Hautb.
Clar.
Manon.
Je ne suis qu'u-ne pauvre fil - le.
Je ne suis pas mau - vai - se...

92 = ♩
92 = ♩
Allegro. 168 = ♩
Allegretto.
Allegro. 168 = ♩

Viol. *unis.* *sf* *dim.* *p pizz.* *unis.* *p pizz.* *p*

Mais souvent on mac - cu - se dans ma fa - mil - le. D'aimer trop le plaisir, on me met au couvent tout - à - *pizz.*

(tristement) Sans retenir

p pizz. *p*

61 Allegretto. 92 = ♩

Allegro moderato. 152 = ♩

Fl. *Soli* *p*

Hautb.

Clar.

Bass.

Cors.

Timb.

arco *pizz.* *p* *arco* *f* *Allegro moderato. 152 = ♩*

Manon. *mf* *p (simplement)* *f* *f*

l'heure; Et c'est là l'histoire de Manon, de Manon Lescaut!

Desgrieux. *f (avec ardeur)*

Non! je ne veux pas croire à cette cruau -

I. Solo *p* *pizz.* *p* *arco* *unis.* *f* *arco* *f*

Allegretto. 92 = ♩ *p* *f* Allegro moderato. 152 = ♩

Fl. *f*

Hautb. I. *f*

Clar. *f*

Bass. *f*

Cors. *f* a2.

Pist. *f* a2.

Tromb.

Timb. *f*

f

f

f

mp *sostenuto* *de même*

4. Mais c'est hé - las! — la volon - té du ciel dont je

5. - té que tant de charme et de beauté Soient voués à ja - mais à la tombe vi - vantel

f *mf sostenuto espressivo*

63

Musical score for page 99, numbered 63. The score includes piano accompaniment and vocal lines. The piano part features various dynamics such as *mf*, *f*, *p*, and *f sosten.*, along with expressive markings like *f espressivo*. The vocal lines include lyrics in French: *suis la ser-van-te Puis-qu'un malheursi grand ne peut-être é-vi-té.* and *Non! Non! Votre liber-.* There are also performance instructions such as *(avec fermeté)*.

Clar.

Bass.

Cors.

Timb.

f *a 2.* *mf* *f* *sf* *f sosten.* *f sosten.* *più f* *(avec joie)* *(avec élan)*

M.
D.

Comment ? Ah! — je vous de -

-té ne sera pas ra - vi - e! Au che - va - lier Des Grioux vous pouvez vous fi - er!

pizz. *f* *pizz.* *più f*

Hautb.

f *cresc.* *cresc.* *cresc.* *1.* *a 2.* *div.* *cresc.* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

arco *p* *f*

f *(avec passion)*

-vrai plus que la vi - e! Ah! Ma - non! vous ne parti - rez pas, Dus - sé - je aller cher -

Andante. Tempo I. 60 = ♩.

65

suivez

Fl. *f* *ff* *mf*

Hautb. *f* *ff* *mf*

Clar. *f* *ff* *mf* *p*

Bass. *f* *ff* *mf*

Cors. *f* *ff* *mf*

Pist. *f* *ff* *mf*

Tromb. *f* *ff*

Timb. *f* *ff* *p*

Andante. Tempo I. *mf* 60 = ♩.

unis. *f* *ff* *dim.* *p*

suivez *ff* *dim.* *p*

ff *dim.* *p*

ff *dim.* *p*

ff *dim.* *p*

rall. *mf* *dim.* *p* *mf*

- cher au bout du mon - de Une retrain-te in-con-nue et profon - de Et vous y porter dans mes

f *ff* *div.* *p* *unis.*

f *ff* *pizz.* *p*

Andante. Tempo I. 60 = ♩.

66 Allegro. 138 = ♩

(prenez de suite la petite flûte)

Fouet et Grelots.

Soli.

Allegro. 138 = ♩

M. A vous ma vie et mon à - me! A vous, A vous tou-te ma vi - e, à - ja - - mais! précédemment de se tenir aux ordres de Manon, paraît dans le fond.)

D. bras! Enchan-te-res - se! Ma - non! Vous ê - tes la mai-tres-se de - - mon cœur!

Allegro. 138 = ♩

Gr.Fl.
Pet.Fl.
Hautb.
Clar.
Bass.
Cors en Ré.
Timb.
Fouet et Grelots.
Viol.
Cello
Manon. (le regarde, réfléchi et sourit.)
Par a - ven - tu - re, peut-être a vous-nous mieux; U - ne voi-

pizz.
pp
pizz.
pp
pizz.
pp

Cors en Ré.
Fouet et Grelots.
Solo. Grelots seuls (tacet.)
suivez a tempo
pp *arco* *p*
f *arco*
suivez a tempo
(léger et sans retenir) (finement.)
mf *f*
-tu-re Lachaisedunseigneur... Ilfai-sait lesdoux yeux à Manon.. Ven-gez-vous! Touslesdeux, prenons-
Des Grioux.
Mais comment?
suivez a tempo

Allegro risoluto. 152 = ♩

Gr. Fl.

P. Fl.

Hautb.

Clar.

Bassons.

en Ré. a2.

Cors. en Fa. a2.

C. à Pist.

Tromb.

Timb.

Allegro risoluto. 152 = ♩

arco

M. - la!

(troublée)

Eh quoi? par-tir en-sem-ble!

D. Soit, par-tons!

Oui, Ma-

arco

Allegro risoluto. 152 = ♩

ff

a tempo

68

rall. - - a tempo

Musical score for the first system, featuring piano and violin parts. The piano part includes dynamics such as *f*, *p*, and *sf*. The violin part includes dynamics such as *f* and *p*. The score is marked *a tempo* and includes a measure number of 68.

a tempo

rall. - - a tempo

Musical score for the second system, featuring piano and violin parts. The piano part includes dynamics such as *f*, *p*, and *sf*. The violin part includes dynamics such as *f* and *p*. The score is marked *a tempo* and includes a measure number of 68.

(tendre et émue)

rall. - - a tempo dim.

Vocal score for the first and second voices. The first voice part includes lyrics: "(ému et avec charme) Tous les deux! à Pa-ris! à Pa-ris". The second voice part includes lyrics: "non! le ciel nous ras-semble! Nous vi-vrons à Paris tous les deux, Et nos cœurs amoureux... l'un à l'autre en chaî-nés! Pour ja-". The score is marked *pizz.*, *p*, *sf*, *dim.*, and *pp*.

a tempo

rall. - - a tempo

Piano accompaniment for the second system, featuring piano and bass parts. The piano part includes dynamics such as *f*, *p*, and *pp*. The bass part includes dynamics such as *f* and *p*. The score is marked *a tempo* and includes a measure number of 68.

69

rall. - - - a tempo

The musical score consists of several staves. The top section includes parts for Cors. (Corns.), Timb. (Timpani), and piano. The piano part is divided into two systems. The vocal parts are labeled M. (Male) and D. (Female). The lyrics are in French and describe a scene in Paris.

Lyrics:
 M. Nous n'au-rons que des jours bé-nis à Pa- ris! à Pa- ris, tous les deux! Nous vi- vrons à Pa- ris! tous les
 D. -mais ré-u-nis N'y vi- vront que des jours bé-nis à Pa- ris! à Pa- ris, tous les deux! Nous vi- vrons à Pa- ris! tous les

Performance Instructions:
 - Dynamics: *p*, *mf*, *f*, *pp*, *sf*, *dim. p*, *a2.*, *arco*, *pizz.*
 - Tempo: *rall.*, *a tempo*
 - Other: *3* (triplets), *dol.* (dolce), *gaiment* (gayly)

Andante. 60 = $\frac{1}{4}$

G. Fl. 70

Hautb. *dim. mf*

a2 *dim. mf*

f. *mf dim.*

III. *mf dim.* IV.

Andante. $\frac{60}{4}$

arco *f div. mf dim. p mf dim.*

arco *f dim. p mf*

(En prononçant ces paroles, il s'est rapproché de Maïon)

M. *mf dim.*

deux! (avec âme) (puis, revenant à lui) (avec émotion presque parlé) Dans mes yeux vous devez bien

D. deux! Et mon nom deviendra le vôtre! Ah! par-don!

f mf p mf dim.

Andante. 60 = $\frac{1}{4}$ *rall. a tempo 152 =*

G. Fl. *pp*

P. Fl. *pp*

Hautb. *pp*

Clar. *dim. pp*

Bass. *pp*

ppp

ppp

ppp

Viol. *pp*

ppp

ppp

pp (presque parlé) *pp* Tous les deux!

voir que je ne puis vous en vou-loir... et cependant c'est mal!

dim. mf poco rall. a tempo

Viens! nous yi - vrons à Paris tous les deux! Et nos

pizz. pp

pizz. pp

p pp pp

rall. a tempo 152 =

rall. - a tempo

suivez

f *pp*

f *pp*

f *ppv*

f *ppv*

f *pp*

rall. *f* - *p* - *pp* *a tempo*

mf *mf*

M. à Pa - ris! nous n'au - rons que des jours bé -

D. *cœ*urs amou - reux lun à l'au - tre enchai - nés! Pour ja - mais ré - u - nis n'y vi - vront que des jours bé -

arco *mf*

rall. *mf* *a tempo*

71

rall. - a tempo

f *dim. p* *p*

dim. p *p*

dim. p *p*

dim. p *p*

dim. p *p*

en Ré a 2.
Corns en Fa.
Timb.

f *pp* *f* *pp* *f* *pp* *f* *pp*

rall. - *pp* *a tempo* *pizz.* *f* *pizz.*

VI. - nis! à Pa - ris! à Pa - ris! tous les deux! nous vi - vrons à Pa - ris! tous les

D. - nis! à Pa - ris! à Pa - ris! tous les deux! nous vi - vrons à Pa - ris! tous les

pp *pizz.* *f* *pizz.*

pp *pizz.* *f* *pizz.*

pp *pizz.* *f* *pizz.*

pp *pizz.* *f* *pizz.*

pp *pizz.* *f* *pizz.*

pp *pizz.* *f* *pizz.*

rall. - *pp* *a tempo* *p*

Allegro vivo. 160 = ♩

72

ff (changez en La h.)

Pist. en la.

Triangle

Allegro vivo. 160 = ♩

div. arco

ff arco

ff arco

ff

sf

Poussette.

(Eclats de rire dans le pavillon)

Re-ve - nez, Guillot, re-ve - nez! vous al - lez vous cas-ser le nez! Re-venez donc Guil-

Javotte.

Re-ve - nez, Guillot, re-ve - nez! vous al - lez vous cas-ser le nez! Re-venez donc Guil-

Rosette.

Re-ve - nez, Guillot, re-ve - nez! vous al - lez vous cas-ser le nez! Re-venez donc Guil- (avec trouble)

Manon.

(se souvenant)

deux!
Des Grioux.

Ce sont elles!

Rien! Ces femmes si belles!

deux!
arco

Qu'avez - vous?

Allegro vivo. 160 = ♩

Allegro.

a tempo

Più mosso.

Violin I
Violin II
Viola
Violoncello
Contrabasso
Flute
Clarinet
Bassoon
Tromb.
Timb.

en Lab.

Solo.

Allegro.

a tempo

Più mosso.

Flute
Clarinet
Bassoon
Tromb.
Timb.

P.
-lot! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

J.
-lot! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

R.
-lot! ah! ah! ah! ah! ah!

M.
Manon. (de même)

D.
Des Grieux. (effrayé) C'est la voix de mon cou-sin!

Lescant. (au dehors, aviné) Là! Viens

Cesoir, vous rendrez tout au cabaret voisin...

Allegro.

a tempo

Più mosso.

Violoncello
Contrabasso

Allegro.

73

suivez

(au dehors, dans le Pavillon.) (éclats de rire)

S. Re-ve-nez, Guillot! re-ve - nez! re-ve - nez!

A. Re-ve-nez, Guillot! re-ve - nez! re-ve - nez!

T. Re-ve-nez, Guillot! re-ve - nez! re-ve - nez!

B. s'arrête indécise)

(avec un élan de volapté)
 (à part) Ah! Combien doit être amusant de s'amuser, toute une vie!
 (très déclamé)

Allegro.

suivez

Allegro più mosso. 168 = ♩

en animant. -

Allegro.

74

The first system of the musical score consists of ten staves. The top two staves are for the vocal parts, with lyrics 'Ah! par - tons!' and 'Viens! par - tons!'. The remaining eight staves are for the piano and string accompaniment, featuring complex rhythmic patterns and dynamic markings such as *f* and *mf*.

Allegro più mosso. 168 = ♩

en animant. -

Allegro.

The second system of the musical score consists of five staves, primarily for piano accompaniment. It features intricate rhythmic figures and dynamic markings, including *f* and *mf*.

(Ils s'enfuient tous deux.)

Ah! par - tons!

Viens! par - tons!

Allegro.

Allegro più mosso. 168 = ♩

en animant. -

The third system of the musical score consists of five staves. The top two staves are for the vocal parts, with lyrics 'Ah! par - tons!' and 'Viens! par - tons!'. The remaining three staves are for the piano and string accompaniment, featuring complex rhythmic patterns and dynamic markings such as *f* and *mf*.

Allegro moderato. 152 = ♩

75

Musical score for the first system, featuring piano and violin parts. The piano part includes dynamics like *pp* and *a2.* The violin part includes dynamics like *a2.* and *b2.* There are two instances of the instruction "(après la parole)" in the violin part.

changez en La ♯ et Ré ♯.

Allegro moderato. 152 = ♩

Musical score for the second system, including piano and violin parts. The piano part includes the instruction "*p et léger*". The violin part also includes "*p et léger*". There are two instances of "(après la parole)" in the violin part.

Lescart. (paraissant; gris)

(appelant)

Plusun sou! Letouresttrèsplaisant!

Hé! Ma-

Allegro moderato. 152 = ♩

Musical score for the third system, primarily piano accompaniment. It includes the tempo marking "Allegro moderato. 152 = ♩".

Un peu animé.

Solo. 1º

p

a2.

f

Un peu animé.

(il la cherche) (avec stupéfaction) (criant) *f* un peu animé

non! Quoi! Disparu - e! Ho-là! Ho - là!

f Un peu animé.

Stesso Tempo.

Musical score for the first system, featuring piano and bass staves. The piano part includes dynamics such as *p* and *f*, and articulation like accents. The bass part features a melodic line with slurs and accents.

Triangle Solo.

Musical staff for the Triangle Solo section, showing a melodic line with dynamics such as *p*.

Stesso Tempo. 144 = ♩

Musical score for the second system, featuring piano and bass staves. The tempo is marked *Stesso Tempo. 144 = ♩*. Dynamics include *fp*.

Guillot.

il descend doucement le perron.

(avec précaution)

Je veux la retrou-ver...

Lescant.

Musical score for the vocal and piano accompaniment section. It includes lyrics for the vocal line and musical notation for piano and bass staves. Dynamics include *fp* and *p*.

fp
Stesso Tempo.

suivez

Musical score for the first system, featuring piano and timpani parts. The piano part consists of a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The timpani part is on a single bass clef staff. The tempo is marked 'Allegro. Tempo I.' and the dynamic is 'f' (forte). The piano part includes a first ending marked '1. 2.' and a second ending marked '2.'. The timpani part has a 'Timb.' marking above it.

Allegro. Tempo I.

suivez

Musical score for the second system, featuring piano and guitar parts. The piano part consists of a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The guitar part is on a single treble clef staff. The tempo is marked 'Allegro. Tempo I.' and the dynamic is 'f' (forte). The piano part includes a '(doubles cordes)' marking below it. The guitar part has '(Guillot reculant)' and '(terrifié)' markings above it.

(Lescant le voyant et lui barrant le passage)

Hein?

(brutalement)

Taisez-vous!

(Criant plus fort)

piu rit.

Ah! C'est vous! le gros homme! Vous avez pris Ma-non, vous, rendez-la! Rendez-la moi!Rendez-la moi!Rendez-la

Allegro. Tempo I.

suivez

Musical score for the third system, featuring piano and guitar parts. The piano part consists of a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The guitar part is on a single treble clef staff. The tempo is marked 'Allegro. Tempo I.' and the dynamic is 'f' (forte). The piano part includes a '(doubles cordes)' marking below it. The guitar part has '(Guillot reculant)' and '(terrifié)' markings above it.

This musical score page (numbered 77) features a complex arrangement of instruments and vocal parts. The top section consists of multiple staves for strings and woodwinds, all marked with a forte (*ff*) dynamic. A central vocal line includes the lyrics "ai ai ai" with a long melisma. Below this, a piano part provides accompaniment, with dynamics ranging from *ff* to *fp*. The bottom section contains two vocal parts, Soprano (S.) and Alto (A.), with lyrics in French. The S. part includes the lyrics "(Les Bourgeois et l'Hotelier arrivent peu à peu de toutes parts au bruit des cris Lescaut, et se montrent en riant les deux personnages)" and "Regar-dez donc comme vous atti-". The A. part includes "(à Guillot)" and "Allons! rendez-la moi!". The piano accompaniment continues at the bottom, marked with *ff* and *fp*.

The musical score is arranged in systems. The piano accompaniment consists of several staves, including grand staff notation (treble and bass clefs) and individual staves for the right and left hands. The vocal parts are labeled 'G.' for Soprano and 'L.' for Bass. The score includes various musical notations such as notes, rests, dynamics (mf, f, cresc., mp, fp), and articulation marks. The lyrics are written below the vocal staves.

Lyrics:
 G. - rez la fou - le!
 L. Ah! bah! Ça m'est é - gal! _____
 (aux Bourgeois) (à Guillot)
 Il a pris notre honneur! C'est un trop beau ré -

The piano accompaniment consists of several staves. The right hand part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. The left hand part provides a steady harmonic foundation with chords and moving bass lines. Dynamics such as *f* (forte) and *p* (piano) are indicated throughout the piece.

Guillot.

(terrifié)

Lescant.

Quelle a - ven - tu - - re!

- gal pour ton vilain mu - seau! (aux Bourgeois) Il a pris notre hon - - neur!

L'Hotelier.

Voy - ons, ex - pliquez - vous!

Voy - ons, ex - pliquez - vous!

Voy - ons, ex - pliquez - vous!

Voy - ons, ex - pliquez - vous!

Bourgeois
ou
Bourgeoises.

The vocal staves are arranged in a system. Guillot's part is marked as "terrifié". Lescant's part follows with the lyrics "Quelle a - ven - tu - - re!". L'Hotelier's part includes the lyrics "- gal pour ton vilain mu - seau! (aux Bourgeois) Il a pris notre hon - - neur!". The Bourgeois/Bourgeoises part consists of four staves, each with the lyrics "Voy - ons, ex - pliquez - vous!". The piano accompaniment continues below the vocal staves.

The musical score is arranged in a standard orchestral format with vocal parts. The piano accompaniment consists of multiple staves, including grand piano (G), left hand (L), and right hand (R). The vocal parts are for Soprano (S.), Tenor (T.), and Bass (B.).

Key musical elements include:

- Dynamic markings:** *f* (forte), *dim.* (diminuendo), and *p* (piano).
- Performance instructions:** *cresc.* (crescendo) and *encore plus fort* (even stronger).
- Articulation:** Accents (*>*) and breath marks (*h*).
- Tempo/Character:** The score suggests a dramatic and intense atmosphere.

Vocal Lyrics:

Soprano (S.): Soit! mais très doucement, très doucement et sans in - ju - re.. (encore plus fort)

Other parts: Répon - dez ca - tégo - rique - ment. Je veux Ma - non! Je veux Ma -

The musical score consists of several systems of staves. The top system includes a grand staff with piano accompaniment and vocal lines. The piano part features a melodic line with long slurs and a bass line with pizzicato and arco markings. The vocal parts include a soprano line with lyrics and a bass line with the word '- non!'. A guitar part (G.) is also present with the instruction '(avec désespoir)'. A horn part (H.) has the instruction '(bruit lointain de la voiture.)'. The bottom system continues the piano accompaniment with pizzicato and arco markings.

p

pizz. *arco*

p *p*

G. (avec désespoir)

H. (bruit lointain de la voiture.)

- non!

Quoi! Cette jeune fil - le?... Elle est par - ti - - e, avec un jeune homme! E-cou-tez!

pizz. *arco*

p *p*

Musical score for a dramatic scene, featuring piano accompaniment and vocal lines. The score includes dynamic markings such as *f*, *dim.*, and *p*.

G. C. seule
 Mais c'est l'honneur de la fa- mil - - - le!
 (désignant Guillot)
 Dans la voi-tu-re de Mon-sieur!
 Elle est par-ti - el
 Dans la voi-tu-re de Mon-

The musical score consists of several systems of staves. The top system includes a grand staff (treble and bass clefs) and a piano accompaniment. The middle section features vocal parts for G. (Gardien), L. (Léon), II. (second actor), S. (sieur), T. (telle), and B. (belle). The piano accompaniment includes a grand staff and a bass line. The score is marked with dynamics such as *p* (piano), *f* (forte), and *dim.* (diminuendo). The lyrics are in French and include stage directions like "(Se dégageant)" and "(Cherchant à rattraper Guillot malgré l'Hôtelier)".

G. Non! ar-ré - tez! Là - chez! Lâchez! (Cherchant à rattraper Guillot malgré l'Hôtelier)

L. Gredin! (voulant s'élançer sur lui) Non! il faut que je châ - ti - - e!

II. Ah! ah! la drôle de fi - gu - re! Vit - on ja-mais pa - reil mal

(riant)

S. sieur... Ah! ah! la drôle de fi - gu - re! Vit - on ja-mais pa - reil mal-

T. sieur... Ah! ah! la drôle de fi - gu - re! Vit - on ja-mais pa - reil mal-

B. sieur... Ah! ah! la drôle de fi - gu - re! Vit - on ja-mais pa - reil mal-

Hautb.

Clar.

Bass.

Timb.

Guillot.

Brétigny. (qui est sorti du pavillon avec les femmes) (Les femmes rient)

L'Hôtelier. Eh! quoi! pauvre Guillot, votre belle est parti - e!

-heur! Quelle mé-saven - tu - - re

-heur! Quelle mé-saven - tu - - re

-heur! Quelle mé-saven - tu - - re

-heur! Quelle mé-saven - tu - - re

The image shows a page of a musical score, page 125. It features a piano accompaniment and a vocal line. The piano part consists of several staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings such as *f*, *p*, and *fp*. The vocal line includes lyrics in French. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 3/4. The lyrics are: "Tai-sezvous tous! Je veux è - tre ven - gé Et de cette per - fi - de". Below this, there are four staves of piano accompaniment, each with the lyrics "Pour un aussi grand séduc - - teur!".

Tai-sezvous tous! Je veux è - tre ven - gé Et de cette per - fi - de

Pour un aussi grand séduc - - teur!

Pour un aussi grand séduc - - teur!

Pour un aussi grand séduc - - teur!

Pour un aussi grand séduc - - teur!

a tempo Allegro.

Poussette.

Javotte.

Rosette.

Guillot.

Lescant.

Brétigny.

L' Hôtelier.

Ah! ah! ah! ah! la drô-le de fi - gure! ah! quel malheur! ah! quel mal-

Ah! ah! ah! ah! la drô-le de fi - gure! ah! quel malheur! ah! quel mal-

Ah! ah! ah! ah! la drô-le de fi - gure! ah! quel malheur! ah! quel mal-

et de cet en-ra-gé!

Morbleu! Ma - non! ah! vous me re-ver - rez! et vous pe - tit, vous le paie-

(riant)

Ah! ah! ah! ah! la drô-le de fi - gure! ah! quel malheur! ah! quel mal-

(riant)

Ah! ah! ah! ah! la drô-le de fi - gure! ah! quel malheur! ah! quel mal-

(riant)

Ah! ah! ah! ah! la drô-le de fi - gure! ah! quel malheur! ah! quel mal-

(riant)

Ah! ah! ah! ah! la drô-le de fi - gure! ah! quel malheur! ah! quel mal-

(riant)

Ah! ah! ah! ah! la drô-le de fi - gure! ah! quel malheur! ah! quel mal-

(riant)

a tempo Allegro.

Piano accompaniment for the first part of the page, featuring multiple staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings like 'p' and 'pp'.

(Tout le monde rit.)

Vocal staves for various characters, including Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.), with lyrics such as '-heur!' and '-rezi'.

Rideau.

Fin du 1^{er} Acte.